



**Madame prend congé célèbre ses 40 ans**

page 3



**Le Salon du patrimoine Familial... héritier du Salon des familles souches du Québec**

page 4

**CENTRE DE PRÉLÈVEMENTS ET DE SOINS INFIRMIERS AUDREY ROBILLARD**

- PRISE DE SANG
- VACCINATION SANTÉ-VOYAGE
- SOINS DES PIEDS
- AUTRES SOINS

Maintenant accrédité fièvre jaune  
Le prix moyen de nos soins est de 28\$  
418 842-6222  
1510, de la Faune

# le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | [www.journ-al.ca](http://www.journ-al.ca)

**VITROPLUS Ziebart**  
VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE

## SAINTE-FOY

CONFORT ET SÉCURITÉ... TOUTE L'ANNÉE!

- Vitres • Accessoires
- Protection • Esthétique
- Attache-remorque
- Démarreurs à distance
- Vente / Installation / Remisage pneus et roues

SAINTE-FOY – 2866, CH. SAINT-LOUIS (angle route de l'Église)  
418 650-6996 | [vitroplus.com](http://vitroplus.com) | [vitroplusstefoy@videotron.ca](mailto:vitroplusstefoy@videotron.ca)

## Le projet #campari\_qc espaces urbains : un investissement de 36 M\$

page 5

**Une solidarité qui se poursuit pour une 4<sup>e</sup> année consécutive!**

page 6

**Le travail d'artistes de l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge reconnu au Concours d'œuvres d'art de la Ville de Québec**

page 3

**Ensemble, pédalons contre le cancer rapporte 47 000 \$**

page 15

**La directrice du Collège des Compagnons reçoit une distinction nationale**

page 2

**Desjardins**  
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France **VOTRE CAISSE, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS**

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »

**Nos heures d'ouverture\***

Siège social 1444, avenue Maguire, Québec (Québec) G1T 1Z3		Centre de services 2900, chemin Saint-Louis, Québec (Québec) G1W 4R7	
Lundi	10 h à 15 h	Lundi	10 h à 16 h
Mardi	10 h à 18 h	Mardi	10 h à 16 h
Mercredi	10 h à 18 h	Mercredi	10 h à 16 h
Jeudi	10 h à 20 h	Jeudi	10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 18 h	Vendredi	10 h à 16 h

\*Possibilité de rendez-vous à compter de 8 h 30 tous les jours, et jusqu'à 20 h les mardis et les mercredis.  
Téléphone : 418 681-3566 • [www.caissesillerysaintlouisdefrance.com](http://www.caissesillerysaintlouisdefrance.com)

**SILLERY**  
NOUVEAU

Parc Lemoine Le site!  
Chaleureux séjour!

**SILLERY**  
NOUVEAU

4 chambres, 2 salles de bains à l'étage. À pied de l'Université!

**SILLERY**  
NOUVEAU

Jardins Gomin.  
Unité de coin, hyper lumineux.

**SILLERY**  
NOUVEAU

Luxeux! Entièrement fenêtré sur les Plaines

**Marie-Thérèse Lemay**  
Courtier immobilier agréé

Une expertise de plus de 30 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.

418 652-2000  
[www.mtlemay.com](http://www.mtlemay.com)

MTL  
1<sup>er</sup> RE/MAX CHOIX  
AGENCE IMMOBILIERE

## La directrice du Collège des Compagnons reçoit une distinction nationale

(YG) Le Collège des Compagnons annonce que sa directrice Mme Danielle Grenier a reçu la médaille créée par le gouvernement du Canada en l'honneur du jubilé de diamant de la Reine Élisabeth II. Cette distinction honore, de façon tangible, des Canadiens qui contribuent chaque jour à bâtir notre société.

Cette récompense nationale souligne le leadership et le dynamisme de Mme Grenier qui motivent, au quotidien, tout le collège à emprunter des sentiers nouveaux et à privilégier des orientations qui favorisent l'innovation.

Mme Grenier a reçu sa médaille des mains de l'honorable Pierre Duchesne, lieutenant-gouverneur du Québec, lors d'une cérémonie qui s'est déroulée récemment au mess intégré du Camp des cadets de Valcartier.

Lors d'une précédente cérémonie, le Capitaine Étienne Vachon, CD, enseignant d'éthique et culture religieuse au Collège, a reçu la même distinction pour son travail réalisé dans le mouvement des cadets.

Ces marques de reconnaissance professionnelle et sociale confirment la réputation technologique et entrepreneuriale déjà solidement établie du Collège des Compagnons. La réussite du programme PROTIC qui existe depuis maintenant 15 ans est d'ailleurs soulignée par de nombreux organismes de recherche. Le Collège des Compagnons affiche un faible taux de décrochage parmi les écoles publiques de la région de Québec et diplôme près de 90 % de ses élèves, tous programmes confondus. ■



M. Alain Fortier, président de la Commission scolaire, M. Pierre Duchesne, lieutenant-gouverneur, Mmes Danielle Grenier, récipiendaire et directrice du Collège, Ginette Lamoureux, conjointe du lieutenant-gouverneur, MM. Reynald Deraspe, directeur général de la Commission scolaire des Découvreurs, Guillaume Paré, enseignant et celui qui a proposé la candidature de Mme Grenier, et Mme Chloé Paradis, fille de Mme Grenier.



**Desjardins**

Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

UNE INVITATION

À COOPÉRER

À LA VIE DÉMOCRATIQUE

DE VOTRE INSTITUTION FINANCIÈRE

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

## À TITRE DE MEMBRE DE LA CAISSE, PARTICIPER À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE CONSTITUE UNE OCCASION PRIVILÉGIÉE :

- de prendre connaissance des résultats financiers;
- de découvrir l'ampleur de l'implication de la Caisse dans son milieu;
- d'apprécier les réalisations de la dernière année;
- de donner son point de vue quant aux orientations de la Caisse;
- d'utiliser son droit de vote;
- de rencontrer une équipe d'experts;
- d'échanger avec les membres.

**ON VOUS Y ATTEND !**

**LE MARDI 16 AVRIL 2013**

Accueil : 18 h 30 — Assemblée : 19 h

**AU MONTMARTRE**, salle A.-Godbout,  
1669, chemin Saint-Louis, Québec

### INSCRIVEZ-VOUS À L'AVANCE

Vous pourriez gagner :

- un iPad mini pour les membres de 18 à 30 ans;
- deux iPad mini pour les membres de plus de 30 ans.



Pour s'inscrire à l'avance, remplissez le coupon ci-inclus et déposez-le dans la boîte à cet effet disposée à l'accueil du siège social et du centre de services de la Caisse ou retournez-nous un courriel à l'adresse suivante : [suzanne.c.martineau@desjardins.com](mailto:suzanne.c.martineau@desjardins.com) ou encore téléphonez au 418 681-1090, poste 266 **avant le 15 avril 2013, 16 h.**

### PRIX DE PRÉSENCE LE JOUR DE L'ASSEMBLÉE

À gagner parmi toutes les personnes présentes, deux remboursements d'une dépense de 150 \$ chez le marchand de leur choix du secteur Sillery, Saint-Yves ou Saint-Louis-de-France.

Conditions : Les gagnants devront être présents le soir de l'assemblée générale annuelle pour se mériter leur prix. Les gagnants doivent être membres de la Caisse ou s'engager à devenir membres de la Caisse dans les 30 jours suivant le tirage. Les membres dirigeants et les employés de la Caisse ainsi que leurs conjoints sont exclus des tirages.

### COUPON D'INSCRIPTION

Je serai présent à l'assemblée générale annuelle de ma CAISSE qui se tiendra au Montmartre le mardi 16 avril 2013.

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Âge : 18-30 ans  plus de 30 ans

Courriel : \_\_\_\_\_

# Le travail d'artistes de l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge reconnu au Concours d'œuvres d'art de la Ville de Québec

(YG) La Ville de Québec remettait récemment les prix de la sixième présentation du Concours d'œuvres d'art. Le gala, qui se déroulait à la Chapelle du Musée de l'Amérique française en présence de Mme Julie Lemieux, conseillère municipale et responsable de la culture et du patrimoine, et des présidents d'arrondissements, a été l'occasion de souligner le dynamisme et la créativité de la vie culturelle et artistique de la capitale.

« Je suis charmée par la qualité des œuvres finalistes de la présentation 2013. Je constate avec plaisir que ce concours atteint ses objectifs de faire connaître de nouveaux talents professionnels et d'encourager la créativité des non professionnels », a déclaré Mme Lemieux.

Pour la première fois cette année, chaque catégorie avait son jury. La sélection des lauréats a été faite par deux jurys composés de professionnels bien connus du milieu des arts visuels. Le duo Cooke-Sasseville (Jean-François Cooke et Pierre Sasseville) en assurait la présidence. Les artistes Mme Georgia Volpe et M. Laurent Gagnon composaient le jury pour le volet professionnel alors que des enseignantes en loisir culturel, Mmes Lucie Garant et Josée Leblanc, composaient celui pour le volet non professionnel.

Le lauréat dans la catégorie des artistes non professionnels est M. André Bédard, Chemins (photographie giclée sur toile), arrondissement

de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, il reçoit la somme de 150 \$.

Les 18 œuvres finalistes dans la catégorie non professionnelle étaient soumises à l'appréciation du public qui devait voter par Internet. Son choix s'est porté sur l'œuvre de M. Raynald Savard, Une journée chargée (huile). M. Savard reçoit la somme de 300 \$ en prix.

Les lauréats de chacune des catégories ainsi que les dix finalistes du volet professionnel participeront à une exposition itinérante qui fera le tour des arrondissements jusqu'au 18 août. Pour plus de renseignements concernant les lieux et dates, consultez le ville.quebec.qc.ca. ■



L'œuvre de M. Bédard s'intitule Chemins (photographie giclée sur toile).



M. André Bédard, Chemins (photographie giclée sur toile), arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, il reçoit la somme de 150 \$ de Mme Francine Lortie, présidente de l'arrondissement.



M. André Bédard, Chemins (photographie giclée sur toile), arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, il reçoit la somme de 150 \$ de Mme Francine Lortie, présidente de l'arrondissement.

## Madame prend congé célèbre ses 40 ans

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

L'organisme à but non lucratif Madame Prend congé vient tout juste de célébrer son 40<sup>e</sup> anniversaire. Il regroupe plus de 155 membres. La plupart sont des personnes retraitées et font partie des loisirs de la Ville de Québec, arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge. Son but est d'offrir aux dames des activités tant au point de vue cul-

tuel que social tels que concerts, conférences et sorties. Leurs activités ont toujours lieu un mercredi, aux deux semaines.

La fête a regroupé 120 personnes auxquels, se sont joints, M. Régis Labeaume, maire de la ville de Québec, ainsi que Mme Francine Lortie, conseillère municipale du district électoral de Saint-Louis-Sillery et présidente de l'arrondissement. La présidente de l'organisme est Mme Diane Périgny. ■



M. Régis Labeaume, maire de la ville de Québec, ainsi que Mme Francine Lortie, conseillère municipale du district électoral de Saint-Louis-Sillery et présidente de l'arrondissement se sont joints à une partie du groupe l'instant d'une photo.

## La 9<sup>e</sup> édition du symposium Visit'Arts-Québec se déroulera les 15 et 16 juin

(YG) Pour sa 9<sup>e</sup> édition, le symposium Visit'Arts-Québec se déroulera les 15 et 16 juin, près de la Tour du Quai des Cageux sur le boulevard Champlain (extrémité ouest de la promenade Samuel-De Champlain).

Les artistes membres et non-membres de la SACQ sont les bienvenus. La période d'inscription se poursuivra jusqu'au 15 avril. Le formulaire d'inscription est disponible via le site Web de la SACQ à l'adresse suivante : <http://www.sacquebec.com/visitarts.html> ■



**Erawan**  
CUISINE THAÏLANDAISE  
& SUSHI BAR



Pour réservation  
418 688-6038

## Nouveau chez Erawan : Sushi Bar

[www.restauranterawan.com](http://www.restauranterawan.com)

TOUS  
LES MARDIS  
SOIR

• Sushi à 1\$ le morceau / Choix du chef  
• La 2<sup>e</sup> table d'hôte thaïlandaise à moitié prix (non valide les jours fériés)

Vente de rouleaux impériaux 8\$/douz.

Apportez votre vin

1432, rue Maguire, Québec G1T 1Z3



HORAIRE

Lundi : Fermé  
Mardi au vendredi :  
11 h à 14 h  
17 h à 23 h  
Samedi et dimanche :  
17 h à 23 h

# Le Salon du patrimoine Familial... héritier du Salon des familles souches du Québec

(YG) Le Salon du patrimoine familial, organisé par la Fédération des familles souches du Québec, s'est tenu récemment à Laurier Québec. Beaucoup de nouveautés, à commencer par l'appellation du Salon qui était auparavant le Salon des familles souches du Québec.

L'année 2013 représente le 350<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée du premier contingent des Filles du Roy et l'occasion était idéale afin de souligner cet événement. Elles furent quelque 800 à venir ici en Nouvelle-France et on retrouve leur trace généalogique dans presque toutes les familles arrivés au 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècle.

Le comité organisateur du Salon a demandé à Mme Irène Belleau, fondatrice et présidente de la Société d'histoire des Filles du Roy d'être la présidente d'honneur du Salon et l'organisation a beaucoup apprécié la disponibilité et les connaissances de celle-ci.

Le Salon comptait 62 kiosques dont quelques-uns étaient partagés par deux associations de familles. Outre les associations de familles participantes, les partenaires inscrits étaient cette année Bibliothèque et Archives nationales du Québec Congrès mondial acadien

2014, Family Search, le Musée de la mémoire vivante, Odette Lambert, infographiste-photo-montage, la Société de généalogie de Québec avec quatre kiosques dont un dédié à l'héraldique et bien sûr la Société d'histoire des Filles du Roy.

M. Pierre Lainesse, président de l'Association des guides touristiques de Québec, dans une conférence intitulé Les guides touristiques de Québec...un secret trop bien gardé? a fait découvrir les coulisses de la préparation d'un tour guidé de Québec.

Le lendemain, M. Jean-Louis Chouinard, président et directeur général du Musée de la Mémoire vivante a entretenu son auditoire des repères culturels légués aux générations actuelles et futures que nous rencontrons dans des témoignages. Dans une conférence intitulée La mémoire vivante collective, savoir la préserver.



MM. Yves Boisvert, directeur de la Fédération des familles souches du Québec, Stephan Landry, directeur général de Laurier Québec, Denis Racine, président de la Commission franco-québécoise sur les lieux de Mémoire communs, Denis Blanchette, député de Louis-Hébert à la Chambre des Communes, Mmes Irène Belleau, présidente d'honneur, fondatrice et présidente de la Société d'histoire des Filles du Roy, Lucie Moisan, présidente de la Fédération des familles souches du Québec, M. Michel Banville, membre dirigeant de Desjardins Caisse Sillery-St-Louis-de-France, commanditaire du Salon et président de la Fédération des Sociétés de généalogie, Mme Marie-France Goudreault, responsable des événements spéciaux de Laurier Québec et M. Michel Couture, coordonnateur du Salon du patrimoine familial, organisé par la Fédération des familles souches du Québec.

Un montage audiovisuel intitulé Jack Kerouac...sur la route de ses racines a été présenté les samedis et dimanches, une production de : L'observatoire Jack Kerouac, Association des familles Kirouac inc.

La conférence de la présidente d'honneur, Mme Irène Belleau, a attiré une foule de spectateurs débordant l'espace et elle a offert une présentation remarquable de rigueur pour que les gens comprennent l'apport des Filles du Roy. Les organisateurs sont reconnaissants à Mme Belleau d'avoir également fait un tour des sources les plus appropriées. Le titre de la conférence était Qui sont-elles? Belle initiative de Mme Belleau afin de réhabiliter la mémoire de ces vies de femmes immigrées

dans un pays neuf et de mieux saisir leur héritage.

Enfin, une première au Salon, les visiteurs et exposants ont pu apprécier cinq chansons et danses extraites de la comédie musicale intitulée : Épopée en Nouvelle-France, les Filles du Roy sous la direction de Mme Josée Nappert, directrice de la Troupe musicale Dans le Temps.

Vous êtes invités à voir un résumé en photos de l'ouverture du salon, les exposants, les conférenciers, la troupe dans le Temps, le souper des bénévoles et autres sur le site internet de la Fédération des familles souches du Québec [www.fffq.qc.ca](http://www.fffq.qc.ca) ■



La foule présente lors du Salon et une vue des kiosques.



La troupe musicale Dans le Temps, sous la direction de Mme Josée Nappert.

## Le retour du Défi Emploi Jeunesse Desjardins, dans une formule renouvelée!

(YG) Depuis neuf ans déjà, le Défi Emploi Jeunesse invite les personnes âgées entre 18 et 30 ans de la région de Québec à venir rencontrer divers employeurs lors de cette foire de l'emploi. Rechercher de l'expertise pour s'aider à décrocher l'emploi qu'on désire, c'est être stratégique, c'est être intelligent!

L'événement aura pignon sur rue à l'Espace 400<sup>e</sup> Bell (100 Quai Saint-André, Québec) le mercredi 10 avril à 16 h 30.

En nouveauté cette année, un volet d'accompagnement pour les jeunes dans leurs démarches de recherche d'emploi, du jamais vu dans un événement du genre.

Ainsi, au même endroit, les participants auront accès à une gamme de conférences dans une formule condensée et dynamique. Ils pourront aussi revoir leur C.V. avec des professionnels, l'imprimer et ensuite se lancer, tête devant, pour rencontrer plus de trente-cinq employeurs!

Le Défi emploi jeunesse est rendu possible grâce à l'implication de 13 caisses Desjardins de la région de Québec et de nombreux partenaires. Pour tout connaître de la programmation et pour s'inscrire, consultez le [www.defijeunesse.com](http://www.defijeunesse.com). ■

Vos pieds, vos chevilles, vos genoux ont du mal à vous supporter? La solution...

## Clinique du Pied de Québec

Place Fleur-de-Lys (Entrée #1)  
418 614-5206

**CONSULTATION  
GRATUITE**  
Valeur : 75\$

### SERVICES SUR PLACE

- Laboratoire orthopédique accrédité
- Soins de pieds
- Maître chausseur
- Plus de 30 ans d'expérience

**MEPHISTO**  
CHAUSSURES D'EXCEPTION

**Bottes de marche GRATUITES**  
cette semaine à l'achat  
d'orthèses plantaires



HOMMES

FEMMES

La Clinique du Pied de Québec fabrique à la main ses orthèses plantaires selon une méthode traditionnelle de plus de 40 ans. Nos produits et services sont remboursés par la majorité des régimes d'assurance collective.

# Le projet #campari\_qc espaces urbains : un investissement de 36 M\$

(YG) C'est dans le cadre d'une soirée V.I.P. tenue récemment au 1101, route de l'Église à Sainte-Foy que le voile fut enfin levé sur #campari\_qc espaces urbains, un projet de 135 condominiums sur 10 étages qui tient compte de la réalité urbaine et des nouvelles tendances. Inspiré des grands principes architecturaux, de design et d'urbanisme visant notamment une clientèle active et particulièrement mobile, #campari\_qc espaces urbains propose 99 unités 3 1/2 ayant de 660 à 715 pieds carrés et 36 unités 4 1/2 offrant de 931 à 1 322 pieds carrés. Ces derniers sont disposés aux quatre coins de l'édifice.

Situé au cœur de l'arrondissement Sainte-Foy, au 2855 rue Montreuil à l'angle de la route de l'Église, #campari\_qc espaces urbains, un projet d'investissement total de 36 M\$, partagé également entre le Groupe Arizona Capital Inc composé de MM. Réal Breton et Yves Racine et le Groupe Dinamo, propriété de Éloi Parent, Martin Parent et Jean-Yves Morissette.

De plus, Construction Dinamo agira à titre de géant de construction.

Outre les 135 condominiums, le projet accueillera au rez-de-chaussée des espaces commerciaux totalisant 6 130 pieds carrés. Le début de la construction est prévu le 1<sup>er</sup> juin 2013 et les premières unités seront livrées à partir du 30 novembre 2014.

Particularité intéressante du #campari\_qc est que les 135 condos seront livrés avec six électro-ménagers et un aménagement walk-in. Le produit vedette du projet soit les 3 1/2 urbains offrent de plus : un lit mural, un îlot en quartz et un téléviseur écran plat sur pivot. Architecture recherchée, aménagement optimisé construction de béton, insonorisation supérieure : tel est la signature de #campari\_qc espaces urbains.

Les unités de #campari\_qc espaces urbains se vendront entre 192 900 \$ et 244 000 \$ + taxes pour les 3 1/2 et entre 267 900 \$ et 402



MM. Yves Racine et Réal Breton, de Groupe Arizona Capital, et Martin Parent, de Groupe Dinamo.



Intérieur d'un condo 3 1/2.



Perspective extérieure du projet.

900 \$ + taxes pour les 4 1/2. Les unités seront dotées de matériaux et de finition très tendance, de hauts plafonds de 9 pieds, d'une fenestration généreuse et abondante jusqu'au sol et de grands balcons variant de 117 pieds carrés à 520 pieds carrés. Chaque condo possèdera un stationnement intérieur de base et 18 d'entre eux, des 4 1/2, en auront deux. #campari\_qc espaces urbains aura deux ascenseurs et offrira à tous ses propriétaires, sur le toit, l'accès à un espace lounge pourvu d'une terrasse, d'une cuisinette et d'une salle de réception en plus d'un gym urbain fenestré avec vue.

#campari\_qc espaces urbains sera donc érigé dans un environnement de vie en effervescence : nouvelles tours à bureaux, nouveaux restaurants, centres d'achats renouvelés. À quelques minutes de l'université, des cégeps, des hôpitaux, des espaces récréatifs et de la promenade De Champlain.

#campari\_qc espaces urbains : rappelons que plus de 180 000 personnes via les réseaux sociaux en ont parlé et se sont demandées de quoi il s'agissait au cours du dernier mois. Sur Twitter, Facebook et Instagram, les images, échanges et questionnements furent nombreux... ■

## Une conférence d'astrophysique rapporte plus de 2 360 \$ pour la Maison Michel-Sarrazin

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La conférence d'astrophysique portant sur l'évolution de l'Univers, une activité de collecte de fonds pour la Maison Michel-Sarrazin fut une initiative de Mme Patricia Brière, étudiante au Collège Jésus-Marie, et a permis de remettre la somme de 2 360 \$ à la Fondation. ■



Mme Patricia Brière, M. Benoît Côté et Mme Laurie Rousseau-Nepton.

## L'éclat de votre sourire passe par l'état de votre santé buccale!



- Dentisterie familiale préventive et curative
- Chirurgie dentaire et gingivale
- Restaurations dentaires
- Réhabilitation en or, porcelaine et céramique
- Traitement de canal
- Prothèses dentaires

**SPÉCIAL NOUVEAU PATIENT**  
Examen complet et nettoyage à **100\$**

Cette offre se termine le 26 avril 2013.



clinique dentaire  
**SUTZESCU**

Installée dans votre quartier depuis 1995

**Dre Denise Sutzescu**

d.m.d. dipl. rés. multi

3236, chemin Saint-Louis, bureau 1B  
Québec (Québec) G1W 1S2

Pour un rendez-vous : **418.650.9039**

## Le JOURNAL de Sillery-St-Louis-de-France

Le Journal d'information | www.journ-al.ca

### JOURNAL.CA INC.

1039 rue Panneton  
L'Ancienne-Lorette (Québec)  
G2E 6E7  
Téléphone : 418 780-0999  
Télécopieur : 418 780-0800  
info@journ-al.ca  
www.journ-al.ca

### DIRECTION

Éditeur-directeur général :  
**Pierre Cassivi**

### RÉDACTION

Rédacteur :  
**Yvon Giroux**  
redaction@journ-al.ca  
Comité aviséur de correction

Correcteur :  
**Jacques Bélanger**

Collaboratrice :  
**Suzie Lemay**

Photographes :  
**Martin Martel**  
**Caroline Grégoire**

Collaborateurs jeunesse :

**Alexandra Cassivi**  
**David Cassivi**

### PUBLICITÉ

**Ghislain Gaudreau**  
Responsable secteurs  
gouvernementaux et  
éducationnels  
Cell. : 418 998-0970  
ventes@journ-al.ca

**Sylvie Charest**  
Territoires de Val-Bélair,  
Saint-Émile, Neufchâtel Est,  
Lebourgneuf et immobilier  
Cell. : 418 254-4367  
scharest@journ-al.ca

### ADMINISTRATION

**Suzie Lemay**

### IMPRESSION

Les Presses du Fleuve  
Dépôt légal :  
Bibliothèque nationale  
du Québec

### PRODUCTION

**Mario Bernier**  
production@journ-al.ca

### PROCHAINE PARUTION

Mai 2013

### DATE DE TOMBÉE

10 avril 2013

**Vous ne recevez pas votre copie  
de votre Journal de Sillery-  
Saint-Louis-de-France ?**

Vous n'avez pas reçu votre copie du  
Journal de Sillery-Saint-Louis-de-  
France livré à votre domicile par Postes  
Canada ? Nous vous demandons de  
nous le signaler en communiquant  
avec nous au 418 780-0999 ou bien à  
info@journ-al.ca en nous laissant vos  
coordonnées. La situation sera rapi-  
dement corrigée.

# Une solidarité qui se poursuit pour une 4<sup>e</sup> année consécutive!

(YG) **Solidarité familles et sécurité routière (SFSR) vous informe de la tenue de ses activités de sensibilisation à la sécurité routière dans les quartiers résidentiels Saint-Yves/Saint-Louis-de-France/Sillery pour une quatrième année consécutive. En effet, grâce à une bourse du Fonds d'aide d'investissement du milieu de la Caisse Desjardins ainsi qu'à l'aide financière de nombreux commanditaires et la collaboration de plusieurs partenaires, cet engagement communautaire et collectif peut se poursuivre de nouveau cette année.**

« Toutes les écoles du secteur (École Saint-Yves, École Saint-Louis-de-France, Sainte-Foy Elementary School, Montessori, Externat Saint-Jean-Berchmans, Séminaire des Pères-Maristes et le Collège Jésus-Marie) acceptent de se joindre à cette cause qui nous tient tous à cœur soit celle de la sécurité routière aux abords des écoles, aux abords des parcs et dans l'ensemble de nos quartiers résidentiels. Nous croyons que nous pouvons apporter une différence en nous impliquant directement dans notre communauté », précise Mme Nancy Gilbert, responsable de l'organisme.

Solidarité familles et sécurité routière tient à rappeler sa mission qui consiste à s'impliquer activement dans son milieu pour promouvoir la sécurité routière dans les quartiers résidentiels par des campagnes annuelles de sensibilisation à la sécurité routière. À ces campagnes de sensibilisation s'ajoute un volet de développement de sentiment d'appartenance dans les quartiers par l'organisation d'activités de rassemblement et de festivités intergénérationnelles.

Dans une action positive de promotion, de prévention et de partage harmonieux de la route, Solidarité familles et sécurité routière invite les conducteurs à faire preuve de pru-

dence et à développer le réflexe de ralentir dans les quartiers résidentiels et incite les piétons et les cyclistes à adopter un comportement respectueux des règles de sécurité routière.

« Créé en mai 2010 et ayant pour slogan : « La sécurité routière, j'en fais mon affaire! », l'organisme est l'initiative d'un regroupement de parents et de grands-parents des secteurs Saint-Yves/Saint-Louis-de-France/Sillery s'impliquant activement, positivement et bénévolement à trouver des solutions afin d'améliorer et de promouvoir la sécurité routière dans leur milieu. Par le biais d'activités positives, pacifiques et colorées, Solidarité familles et sécurité routière souhaite rendre les secteurs plus sécuritaires pour l'ensemble des usagers vulnérables (enfants, aînés, piétons et cyclistes) », poursuit Mme Gilbert.

Dès le début, ce projet a suscité beaucoup d'intérêt et a reçu de nombreuses félicitations et appuis de la part des citoyens, des entreprises locales, gens des fabriques, des écoles du secteur et d'autres organismes communautaires du milieu. Plusieurs collaborations ont été établies notamment avec le service de police, personnel du bureau d'arrondissement Sainte-Foy/Sillery/Cap-Rouge ainsi qu'un soutien technique de la division de la sécurité routière de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ).

Vous souhaitez vous impliquer pour cette 4<sup>e</sup> campagne, communiquez avec eux directement au 418 651-2232 - fabriquestyves@videotron.ca ou encore sur Facebook. ■



Mmes Pamela Groleau, Nancy Gilbert, M. Jean-Pierre Saucier de la Caisse Desjardins et Mme Anne-Sophie Bezenenet.

Tirage :  
**10 500 copies**

Résidentielle et  
commerciale

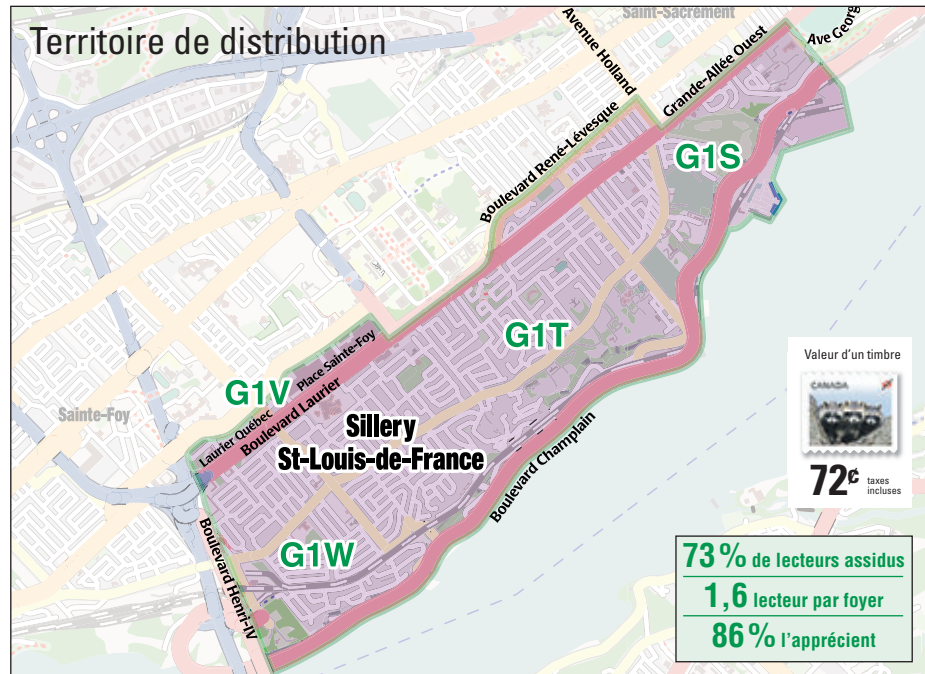


10 031 copies

Présentoirs



469 copies



### PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 55 %  
Hommes 45 %

Âge moyen : 49 ans

Revenu moyen : Revenu familial  
annuel brut de  
60 500 \$

Scolarité : Diplôme d'études  
collégiales et  
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur un  
échantillon de 458 répondants portant sur  
le Journal des Rivières et qui comporte  
une marge d'erreur de +/- 4,58 %, et ce,  
dans un intervalle de confiance de 95 %.

Valcartier - Neufchâtel Ouest - Loretteville  
Saint-Émile - Neufchâtel Est - Lebourgneuf  
Les Saules - Duberger - Vanier

Source **Léger** marketing.com  
www.legermarketing.com

# VITROPLUS / Ziebart

VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE

## SAINTE-FOY

### CONFORT ET SÉCURITÉ... TOUTE L'ANNÉE!

- Vitres • Accessoires • Protection • Esthétique
- Attache-remorque • Démarreurs à distance
- Vente / Installation / Remisage pneus et roues

milles de récompense



Financement



M. Pierre Daigneault  
propriétaire

SAINTE-FOY - 2866, CH. SAINT-LOUIS (angle route de l'Église)

418 650-6996 | vitroplus.com | vitroplusstefoy@videotron.ca

## Huit femmes célèbrent la journée de la femme dans les quartiers Saint-Yves/Saint-Louis-de-France

(YG) Autour du pain et fromage, salade et dessert, huit femmes ont partagé leurs succès, leurs passions, leurs réussites, leurs défis, et même leurs miracles lors de la soirée du 8 mars dernier.

Une belle rencontre et le maintien d'une petite tradition vieille de 12 ans à Québec... la Journée internationale de la femme. En 2013, la découverte d'un nouvel espace, un coin du sous-sol du presbytère Saint-Yves, a laissé la place aux échanges informels autour de plusieurs tasses de thé et de café.

Reflétant l'histoire immigrante de cette ville, la rencontre était, aussi, à saveur internationale, accueillant les femmes de trois pays qui échangeaient en trois langues – français, anglais et allemand.

« Comme femmes, nos expériences nous réunissent, peu importe notre lieu de naissance, notre langue maternelle ou notre chemin dans la vie », raconte Mme Susanne Bergmann, l'une des participantes.

« Les expériences qui nous relient étaient au cœur de cette rencontre chaleureuse, qui a été ponctuée de rires et d'histoires qui racontaient de petits gestes puissants, de défis réussis, de rêves réalisés, et de notre rôle à jouer dans notre avenir – nos pensées et nos peurs – qui découlent des actions, des gestes posés. Nous sommes parties avec de nouvelles énergies », termine Mme Bergmann.

À l'année prochaine... le 8 mars elles auront une 13<sup>e</sup> rencontre entre femmes. ■



Derrière : Mmes Michèle Thibeau, Helen Michaud, Anne-Sophie Bezencenet et Nancy Gilbert. Devant : Mmes Susanne Bergmann, Salome Soldan, Anne Drobiszewski et Antje Huisman.

## Le Bistango, revampé et un menu repensé

(YG) Si en 2012, le Bistango restaurait ses cuisines au grand complet, c'est maintenant sa salle qui vient de subir l'assaut revamping. Guidés par la firme LemayMichaud et de la designer Karine Beaudry, les proprios du resto, Patrick Deschamps, Sylvain Lambert et Annie Veillette, ont opté pour une déco lounge-moderne.

Bois, verre fumé, cuir capitonné, céramique... Pour réhabiliter son espace, le Bistango a misé sur la diversité des matériaux. Ensuite, tout ce qui touche l'aspect textures et matières (tissus, moquettes, rembourrage) a été revisité, repensé et remplacé de façon à maximiser le confort et l'acoustique. Pour un effet de décroissement maximal, les fenêtres ont été remplacées par d'immenses murs rideaux qui laissent entrer la lumière à profusion et s'ouvrent sur la terrasse en été.

Une enfilade de miroirs répartis non seulement pimente le style, mais donne une toute autre perspective à la salle. Mis en valeur par un éclairage à la newyorkaise, le rouge rubis, l'aubergine, le doré et le vert goyave proclament leur unicité. Audacieuses et punchées, ces couleurs plongent le décor dans une atmosphère un peu, beaucoup théâtrale.

Encore aux commandes des fourneaux, les chefs Annie Veillette et Sylvain Lambert ont apporté quelques changements à la carte. De nouveaux classiques se sont greffés aux anciens. L'autre variante se situe au niveau de celui ou celle qui a apprêté le plat. Par exemple, pendant que le tartare de boeuf à l'échalote est cuisiné à la façon de Sylvain, le tian de crabe se manifeste façon Annie. La lasagne gratinée au confit de canard est signée Sylvain et le penne au homard, Annie. Et ainsi de suite pour quelques mets. ■



Les propriétaires du restaurant MM. Patrick Deschamps, Sylvain Lambert et Mme Annie Veillette.

## Mars décrété mois de la prévention de la fraude

(YG) Nul n'est à l'abri de la fraude, ce pourquoi la Caisse Desjardins Sillery—Saint-Louis-de-France profite du mois de la prévention de la fraude pour vous sensibiliser à un phénomène en forte croissance depuis plusieurs mois déjà : la fraude téléphonique aux aînés.

En effet, en 2011, selon le Centre Anti-fraude du Canada, on dénombrait près de 8 000 victimes de fraude téléphonique. Malgré de l'information et de la prévention, plusieurs personnes âgées sont vulnérables et deviennent de bonnes victimes pour ces arnaqueurs du téléphone qui utilisent comme argument la carte du lien émotif. En effet, une approche typique de fraude par téléphone consiste à un appel d'un fraudeur auprès d'une personne âgée en prétendant être l'un de ses petits-enfants ou son enfant. Il dit avoir

un besoin urgent d'argent parce qu'il a des ennuis majeurs, souvent à l'étranger (accident de la route, caution de prison, hôpital, perte du passeport). La personne âgée croyant être devant un réel appel de détresse d'un de ses proches agira rapidement pour l'aider sans se méfier du danger.

Une façon de valider si vous êtes en présence d'un fraudeur est de poser quelques questions personnelles à votre interlocuteur que seuls vos vrais petits-enfants et proches sauront répondre.

En tout temps, n'hésitez pas à raccrocher si vous n'êtes pas certain de la véracité des faits. De plus, il n'est pas conseillé de transférer de l'argent illico, à la suite d'une demande téléphonique. Prenez le temps de faire quelques validations avec un membre de la famille. Au

besoin, n'hésitez pas à communiquer avec votre service de police local ou votre CLSC pour un soutien.

Votre caisse et Desjardins mettent à la disposition de leurs membres et clients différents outils de prévention, tels que dépliants et une

section sur desjardins.com N'hésitez pas à consulter ces outils, ils pourraient vous être utiles pour vous et vos proches. Souvenez-vous qu'en présence d'un doute, il est toujours plus profitable de s'abstenir d'effectuer une transaction douteuse que d'en subir les désagréments. ■

## La Société artistique et culturelle de Québec vous présente Hymne au printemps du 4 au 21 avril

(YG) Une quarantaine d'artistes de la Société artistique et culturelle de Québec exposeront les jeudis et vendredis de 14 h à 16 h 30 et les samedis et dimanches de 13 h 30 à 16 h 30 lors de l'exposition Hymne au printemps du jeudi 4 au 21 avril à la bibliothèque Charles-H.-Blais, 1445, avenue Maguire. Entrée gratuite. Information : au 418 657-1810. ■

# Grains de Soleil café



- Cafés en grains de qualité supérieure
- Thés haut de gamme
- Salon de dégustation
- Cafetières italiennes «espresso»
- Torréfaction traditionnelle européenne de la maison «Castelo»

1298, ave Maguire  
Québec

418.684.0480  
1.888.684.0480

Service  
personnalisé

NOUVELLE  
ADRESSE

# La Fondation de la Maison Michel-Sarrazin remet 13 200 \$ en bourses d'études

(YG) La Fondation de la Maison Michel-Sarrazin procédait récemment à la remise de sept bourses d'études au Centre de formation des Bâtisseurs à Sainte-Marie de Beauce dans le cadre de la cérémonie de graduation organisée en l'honneur des finissants de l'Attestation d'études professionnelles en soins palliatifs de la région Chaudière-Appalaches.

Sous la présence d'honneur de Mme Claudette Gagnon-Dionne et de M. Louis Dionne, cofondateurs de la Maison Michel-Sarrazin et créateurs du Fonds Claudette et Louis Dionne, c'est 13 200 \$ en bourses d'études qui ont été remis à sept professionnels ayant suivi avec succès une formation en soins de fin de vie. Parmi eux : Julie Bolduc, du CHSLD l'Assomption de Saint-Georges (depuis 2006), Louisa Carrier, de la Résidence Saint-Guil-laume à Saint-Georges de Beauce (depuis 1 an), Jacinthe Guertin, et Sonie Guertin du CSSS Région de Thetford (depuis 2009), Sophie Michaud, du CSSS du Grand Littoral, secteur Bellechasse (depuis 2010), Nancy Nolet, de l'Hôtel-Dieu de Lévis (depuis 2009) et Rudy Vachon, de la Clinique de santé de Thetford (depuis 2006) et ancien propriétaire d'une résidence pour personnes âgées.

« C'est dans une perspective de perfectionnement de l'enseignement donné aux professionnels en soins de fin de vie que la Fondation s'est engagée à distribuer, sur une base annuelle, le revenu généré par le fonds Claudette et Louis Dionne, sous forme

de bourses à des infirmiers et des infirmières auxiliaires œuvrant principalement en centre hospitalier de soins de longue durée (CHSLD), inscrits au programme de formation continue en soins palliatifs (AEP) qui ont réussi les cours théoriques prévus au programme et qui s'apprentent à débiter le stage pratique en soins palliatifs. Advenant le cas où les bourses ne sont pas totalement attribuées, le revenu du fonds peut être utilisé pour financer des projets visant le développement des compétences des infirmiers et des infirmières auxiliaires en soins palliatifs », mentionne M. Jocelyn Thémen, directeur général de la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin.

M. Michel L'Heureux, directeur général de la Maison Michel-Sarrazin, explique les motifs de ce programme : « Le vieillissement de la population est l'un des facteurs qui entraînent l'accroissement des besoins en matière de soins palliatifs et de fin de vie, notamment à domicile et en centre d'hébergement et de soins de longue durée. Pour assurer la qualité des soins prodigués, il faut soutenir la formation des infirmiers et infirmières auxiliaires qui travaillent dans ces milieux. Il va donc de soi d'aider la relève afin que le plus de gens possible aient accès à la formation adéquate. La remise de ces bourses nous permet non seulement d'accroître notre engagement envers la communauté, mais aussi de contribuer à poursuivre notre vocation d'enseignement ». ■



Mmes Jacinthe Guertin, Julie Bolduc (en haut), Sophie Michaud, Sonie Guertin, Louisa Carrier, M. Rudy Vachon et Mme Nancy Nolet.

## La Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France renouvelle son partenariat avec la Cabane à sucre

(YG) Depuis 10 ans déjà, la Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France est complice de la Cabane à sucre du Parc du Bois-de-Coulange. Un événement familial proposant de découvrir ou de redécouvrir les plaisirs du temps des sucres, et ce, lors de trois week-ends en mars dont les 23-24. Au menu, tirs d'érable, cornets de sucre d'érable, fruits frais au sirop d'érable, animation, maquillage, musique, interprétation et bien plus. Une sortie à plani-

fier avec petits et grands, en plein centre-ville et par le fait même contribuer à une bonne cause. En effet, cette activité est au profit de la Fondation de l'école Saint-Michel, une école du secteur Sillery qui accueille les enfants autistes de la grande région de Québec depuis plus de 25 ans. Soulignons également l'engagement des employés de la Caisse qui seront présents sur le site à titre de bénévoles. ■



Il s'agit d'une bonne occasion de renouer avec les plaisirs de la cabane à sucre, et ce, en plein centre-ville et de contribuer à une bonne cause.

D<sup>re</sup> *Laurence Bourgeois-Dumas*

Chiropraticienne D.C.



*Vous êtes-vous déjà demandé si la chiropratique pouvait vous aider?*

DOULEUR AU COU	DOULEUR MUSCULAIRE	« NERFS COINCÉS »
DOULEUR AU DOS	ÉPICONDYLITE	MIGRAINES
ARTHROSE	MAL DE TÊTE	TUNNEL CARPIEN

418 569-9596

stationnement sur place, à l'arrière  
1025, Grande Allée Ouest (Québec) Québec G1S 1E1

EXAMEN CHIROPATRIQUE ET  
RADIOGRAPHIES À 25\$ SUR  
RENDEZ-VOUS AVEC  
PRÉSENTATION DE CE COUPON

D<sup>re</sup> *Laurence Bourgeois-Dumas*  
Chiropraticienne D.C.

418 569-9596

1025, Grande Allée Ouest  
Québec (Québec)  
G1S 1E1

radio-classique  
**92,7**  
CJSQ  
québec

*Écoutez*  
comme c'est beau!  
radioclassique.ca



# Ma cuisine Mon décor : offrir un service personnalisé différent des autres

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Depuis le mois de décembre, une boutique allie le volet architecture et design d'intérieur avec un volet boutique de décoration. Le tout dans un nouvel immeuble de 13 000 pieds carrés situé au 5232, boulevard Wilfrid-Hamel. Un concept encore inexploité dans la région, selon Mme Dominique Gosselin, l'une des propriétaires de l'entreprise avec M. Ubald Berthiaume et sa conjointe Jenny Maguire.

Mme Gosselin est spécialisée en design d'intérieur d'armoires et désire offrir un projet complet, une maison complète de A à Z. « Nous ne nous limitons pas dans nos idées. Nous offrons tout avec un service clés en main. Nous proposons également des lignes de mobilier et d'objets de décoration, qui sont en majorité des exclusivités provenant de l'Europe », précise Mme Gosselin. L'entreprise offre un service personnalisé et demeure toujours très attentive à sa clientèle.

Ubald Berthiaume, peut, sur demande, agir comme entrepreneur général auprès des

clients ayant des projets de rénovation ou désirant se faire construire une maison neuve. Quant à Mme Maguire c'est elle qui s'occupe de l'aspect administratif de l'entreprise. ■



M. Ubald Berthiaume, propriétaire et Mme Dominique Gosselin, propriétaire/designer. N'apparaît pas sur la photo, Mme Jenny Maguire, propriétaire.



La boutique offre beaucoup d'exclusivités.

## Robko satisfaite de sa première participation au Salon Expo-Habitat

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

Gabriel Roberge, de Robko, se dit très satisfait de sa première expérience au Salon Expo-Habitat. « Cela nous a donné une très bonne visibilité. Et sûrement que le rendement sera très bon à plus long terme », explique M. Roberge.

À Sillery, sur la rue Galais, trois des quatre unités de jumelés sont déjà vendues. Du côté de L'Ancienne-Lorette, le projet de de 10 maisons de ville, clés en main, est pratiquement complété avec trois unités encore à vendre. Sur le boulevard Hamel, dans le quartier de l'aéroport, il ne reste plus que 10 unités à vendre sur les 30 construites. ■



Gabriel Roberge et Stéphanie Roy sont satisfaits de leur expérience au Salon Expo-Habitat.

## La Société artistique et culturelle de Québec accueille Claude Bonneau au Jeudi artistique du 4 avril

(YG) La Société artistique et culturelle de Québec aura M. Claude Bonneau comme artiste invité à son prochain jeudi artistique, démonstration d'acrylique, le 4 avril à 19 h 30 au Centre communautaire Claude-Allard, 3200, avenue D'Amours. Coût : 4 \$ membre, 8 \$ non-membre. Renseignements : 418 657-1810. ■

## Pharmacies Sylvie Champagne

- Ouvert 7 jours

- 8 pharmaciens à votre service

*Depuis 25 ans  
à votre service*

1761, Sheppard, Sillery  
418 527-3434

1363, Maguire, Sillery  
418 681-3525

[www.pharmaciechampagne.com](http://www.pharmaciechampagne.com)



La Caisse Desjardins Sillery-Saint-Louis-de-France est heureuse d'être complice de l'émission « **LES PLUS BELLES MUSIQUES DU CINÉMA** » sur les ondes de Radio-Classique.



Desjardins

Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France

« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUS VOS PROJETS »



À DÉCOUVRIR : Tous les dimanches à 11 h, en reprise à 21 h le même jour.

# Le spectacle-bénéfice de la Fondation du Cégep de Sainte-Foy rapporte 60 000 \$

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

L'édition 2013 du spectacle-bénéfice de la Fondation du Cégep de Sainte-Foy, sous la coprésidence d'honneur de MM. Martin-Éric Tremblay, vice-président principal région Québec et Atlantique AVIVA et Pierre Cassivi, président-directeur général de Parcs industriels.ca, a rapporté la somme de 60 000 \$. Philippe Bond assurait la partie spectacle de cette édition.

La Fondation soutient l'œuvre éducative du Cégep en favorisant la qualité de l'enseignement, la réussite scolaire et l'innovation. Grâce à ses efforts et aux diverses campagnes de financement, des projets pédagogiques sont réalisés et de nombreux étudiants bénéficient de bourses qui leur permettent de poursuivre leurs études, souligne le coprésident d'honneur, M. Martin-Éric Tremblay.

« En 2012-2013, plus de 100 000 \$ seront remis en bourses et une somme de 120 000 \$ sera distribuée pour la réalisation de projets novateurs », déclare la présidente du conseil d'administration de la Fondation, Mme Carole Marchand.



La directrice générale du Cégep, Mme Carole Laivoie et la présidente du conseil d'administration de la Fondation, Mme Carole Marchand, en compagnie des commanditaires de l'événement.

Depuis sa création en 1992, il y a donc maintenant un peu plus de 20 ans, la Fondation a versé plus de 1,3 M\$ en bourses à 6 234 étudiants du Cégep. Plus de 2,5 M\$ ont été consacrés à l'acquisition d'équipements et au financement de divers projets. ■

## Des employeurs avisés sur un marché diversifié

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

La région de Québec a souvent été un lieu de prédilection pour les travailleurs ou les étudiants immigrants pour les multiples raisons que l'on ne saurait toutes évoquer. Maintenant que le monde a encore plus les yeux rivés sur notre région, la préférence de venir s'y installer commence à se répandre comme une traînée de poudre. Le marché de l'emploi se devra donc également de surfer sur cette vague de ressources humaines et d'expérience plutôt que de s'y engouffrer.

Déjà, les collègues, à l'exemple du Collège O'Sullivan, témoignent des nombreuses candidatures d'étudiants internationaux qui s'inscrivent pour peaufiner leur formation aux exigences de leur nouveau mi-

lieu. Enrichis de leurs expériences professionnelles antérieures, ils sont un atout indéniable pour toute entreprise qui ne limite pas son expansion. La diversité culturelle s'immisce en entreprise entraînant avec elle de nombreux talents qui deviennent une ressource inestimable, une valeur ajoutée à l'expertise locale.

Le nouveau visage des entreprises sera formé de ceux qui sauront faire face aux défis culturels à l'intérieur même de leurs propres ressources. Riche d'un amalgame de cultures, le succès s'appuie définitivement sur le désir, l'ouverture d'esprit et la bonne volonté des entrepreneurs et des nouveaux arrivants qui réussiront à former l'équipe de demain, affirme-t-on au Service de placement et des stages du Collège O'Sullivan. ■



La région de Québec a souvent été un lieu de prédilection pour les travailleurs ou les étudiants immigrants.

Louez ou achetez  
votre coin de paradis

info@sabalolodge.com



**SABALO  
LODGE**  
Costa Rica

www.sabalolodge.com



Maintenant  
5 esthéticiennes  
pour mieux  
vous servir !

- Pose de cils (Misencil)
- Soins du visage
- Ongles en gel
- Pédicure spécialisée (SPA)
- Épilation au sucre

En vacances  
cet hiver avec  
mes soins solaires  
Esthederm!



À L'ACHAT DE 2 PRODUITS

recevez le prolongateur de bronzage et le spray UV In Cellium bronzant (format découverte)

À L'ACHAT DE 3 PRODUITS

recevez une Eau Cellulaire (format régulier 200 ml)

À L'ACHAT DE 4 PRODUITS

recevez une Eau Cellulaire + le prolongateur de bronzage et le spray UV In Cellium bronzant (format découverte)

**Odette Chevalier  
INSTITUT**

1396B, Maguire, Québec (Sillery)  
418 204-7204

Nous sommes dépositaire des produits  
**ESTHEDERM** et **AQUAFOLIA**

# Le Saint-Brigid's Home célèbre deux centenaires

(YG) Mme Isabel McCartney vient tout juste de célébrer ses 103 ans au Saint-Brigid's Home (SBH). Rappelons qu'elle fut une bénévole au début au SBH. Étant une femme qui adorait lire, elle passait à la bibliothèque sur Maguire et empruntait des livres pour les résidents de l'institution. Elle croyait que c'était une façon de garder l'esprit alerte et jeune. Elle prônait la lecture et les échanges comme un antidote à la perte d'autonomie. Malgré quelques pertes cognitives avec l'âge, elle a su garder le verbe facile et aime encore dire comment et quoi faire au personnel.



Mme Isabel McCartney vient tout juste de célébrer ses 103 ans.

De son côté, Mme Violette Houde Decoster vient de fêter ses 100 ans le 8 mars dernier. Une centenaire qui a su profiter de la vie et épauler son époux dans toutes les sphères de leur vie. Elle fut sa comptable/secrétaire de nombreuses années. C'est une dame qui renaît avec la nature. Lorsque le printemps arrive elle est comme une enfant qui a le droit de sortir jouer dehors et on voit les étoiles dans ses yeux. Sa voix est aussi douce que la brise d'une journée chaude d'été et sa passion c'est la nature, dit-on au SBH. ■



Mme Violette Houde Decoster vient de fêter ses 100 ans le 8 mars dernier.



Pierre Cassivi

## Et si le paradis du golfeur se trouvait en Arizona ?

Pour des vacances de golf au soleil, il n'y a pas que la Floride. Le paradis du golfeur se trouve en Arizona. Plus précisément à Scottsdale. Cette banlieue de Phoenix compte quelque 200 parcours de golf et bénéficie d'un ensoleillement de près de 330 jours par an. Ce n'est pas étonnant que des dizaines de milliers de golfeurs nord-américains viennent y faire un pèlerinage chaque année. Plusieurs joueurs professionnels y ont même élu domicile.

La ville compte aussi de nombreux complexes hôteliers dont les aménagements et le confort font oublier le climat aride de l'Arizona. ■



Les célèbres cactus de l'Arizona devant un Club de golf.



Un paysage presque lunaire représentant un beau défi pour les golfeurs.

PHOTOS: PIERRE CASSIVI



**Monsieur Denis Blanchette,**  
Député fédéral de Louis-Hébert

2360 chemin Ste-Foy  
(à la Pyramide), bureau 380  
Québec (Québec) G1V 4H2  
Téléphone : 418 648-3244  
Télécopieur : 418 648-3260  
denis.blanchette@parl.gc.ca



**Je vous souhaite  
de très Joyeuses  
Pâques!**



Une *moule* titude  
de saveurs



LES MOULES DU  
**Saint-Germain**

RESTO-BAR | SALONS PRIVÉS

1525, rue Sheppard (coin St-Louis)  
418 681-6035

2750, chemin Ste-Foy (Plaza Laval)  
418 658-6067

**BOCK  
À BIÈRE**  
35 onces - 6,75 \$

**Bières**  
SLEEMAN  
EN BOUTEILLES  
2 pour 7,50\$



**MOULES EN  
casseroles**

**Marinières**  
(échalote française, persil et vin blanc)

**Au parfum oriental**  
(poivrons, sésame, sauce teriyaki et vin blanc)

**À la Provençale**  
(tomates, ail et vin blanc)

**Poulettes**  
(crème, vin blanc et beurre à l'ail)

**À la bière**  
(bière, échalote française, persil frais)

**Pesto**  
(pesto, ail, crème et vin blanc)

**Saint-Germain**  
(carottes, céleri, courgettes, tomates, crème et vin blanc)

**Créole**  
(vin rouge, crème et sauce créole)

**Au cari indien**  
(cari, persil frais, crème et vin blanc)

**À la dijonnaise**  
(moutarde de Dijon, crème, vin blanc et échalote française)

## Les scouts du 45<sup>e</sup> Groupe Scout et Guide de Saint-Yves vivent leur camp d'hiver

(YG) Les scouts du 45<sup>e</sup> Groupe Scout et Guide de Saint-Yves, les louveteaux et les jeannettes, ont vécu récemment leur camp d'hiver. Ils continuent leur apprentissage des principes scouts. Ils ont également été fiers port étendard de leur uniforme dans les écoles à l'occasion de la fête de Baden-Powell, fondateur des scouts. Question de clore cette semaine de festivités, tous les

scouts se sont ensuite réunis pour une journée en plein-air suivie du traditionnel souper pizza pour souligner la fin de cette Semaine internationale du scoutisme.

Si vous êtes intéressés à constater ce que les scouts peuvent vous apporter, vous pouvez joindre la chef de groupe Émilie Moisan-De Serres au 418 204-1047. ■



Quelques-uns des jeunes qui ont participé au camp d'hiver.



Les jeunes ont pu poursuivre leur apprentissage des principes scouts.



Les jeunes ont été les fiers porte-étendards de leur uniforme.

### Retrouver toute la culture en un seul clic!

(YG) La Ville de Québec annonce une nouveauté dans son site Internet : la section Culture et patrimoine. Les citoyens, les artistes et les organismes culturels peuvent dorénavant retrouver tout ce qui se fait en culture et en patrimoine en un seul endroit : [ville.quebec.qc.ca/culture](http://ville.quebec.qc.ca/culture). Qu'il s'agisse d'idées de sorties, de projets culturels ou patrimoniaux, de programmes de soutien financier, il est maintenant possible de tout trouver en un seul clic!

Des idées de sorties vedettes en page d'accueil de la section permettent de voir d'un coup d'oeil ce qui est à l'honneur pendant la semaine. L'offre d'idées de sorties a par ailleurs été bonifiée : planifier ses sorties, faire de nouvelles découvertes culturelles et oser de nouvelles expériences n'aura jamais été aussi simple!

Il sera aussi possible de s'inscrire à une infolettre pour rester informé de toutes les nouveautés : choix de lecture, concours, portraits d'artistes et contenus exclusifs. seront proposés aux internautes amateurs de culture.

La création de cette nouvelle section modifie l'ensemble des adresses URL en lien avec les contenus culturels et patrimoniaux sur le site Web de la Ville de Québec. Les citoyens, les artistes et les organismes sont donc invités à refaire leurs favoris à partir de la nouvelle adresse [ville.quebec.qc.ca/culture](http://ville.quebec.qc.ca/culture). Avec ce nouvel outil culturel électronique, la Ville poursuit son virage vers le numérique et espère rejoindre encore plus facilement les citoyens. ■

Boisé  
Parc  
Falaise



## NOUVEAU DÉVELOPPEMENT À SILLERY

André Rousseau Construction vous offre l'opportunité de construire votre future résidence à Sillery, dans le Boisé du Parc Falaise! Un secteur convoité, haut de gamme, avec vue sur le fleuve, une occasion sans pareil de donner naissance à votre projet de maison unifamiliale ou de jumelé.

Nous avons aussi des terrains dans les secteurs de :

CHARLESBOURG | NEUVILLE (VUE SUR LE FLEUVE) | BEAUPORT | ST-FERRÉOL | LE MESNIL

R

ANDRÉ  
ROUSSEAU  
CONSTRUCTION

418 843-4242

[www.andrerosseauconstruction.com](http://www.andrerosseauconstruction.com)

## Deux interprètes se rendent aux finales régionales !

(YG) Une fois de plus, le jury du Collège des Compagnons a été séduit par le talent des interprètes, lors de la récente finale locale de Secondaire en spectacle. À nouveau, deux interprètes iront représenter cette école lors des finales régionales, le 4 avril prochain, dans la catégorie Interprétation, discipline Chanson. Deux interprètes de 17 ans, qui en seront à une première participation aux finales régionales.

L'an dernier Mariann Bouchard (5<sup>e</sup> secondaire Saint-Augustin-de-Desmaures) avait reçu le prix Coup de cœur du jury. En duo, avec David Leblanc au piano, ils avaient repris « La vie en rose » d'Édith Piaf. Cette année, l'interprète a franchi l'étape des finales locales, de nouveau avec une pièce de la populaire chanteuse française : « Padam Padam ». En effet, la voix de Mariann s'apparente à celle de « La Môme ». C'est d'ailleurs l'amour de la musique

qui a fait monter Mariann sur les planches pour une troisième reprise, dans le cadre du programme Secondaire en spectacle.

Quant à Mélanie Girard (5<sup>e</sup> secondaire arr. Sainte-Foy – Sillery – Cap-Rouge), c'est son envie de monter sur scène qui a été comblé par cette deuxième participation à une finale locale de Secondaire en spectacle. Celle qui s'accompagne à la guitare ne s'attendait pas du tout à l'emporter. Avec son interprétation de « Février » de Vincent Vallières, il s'agissait d'une chanson de circonstance et la tuque sur sa tête complétait efficacement le numéro de Mélanie!

Ces jeunes artistes participeront à la finale régionale qui se tiendra le jeudi 4 avril prochain, à la Salle Sylvain-Lelièvre du Cégep Limoilou. Les billets sont en vente à l'ULSCN ou dans les écoles participantes au coût de 7 \$.



Mariann Bouchard et Mélanie Girard sont les deux finalistes du Collège des Compagnons.

## La 5<sup>e</sup> édition de la Journée Michel-Sarrazin rapporte 300 500 \$

(YG) La 5<sup>e</sup> Journée Michel-Sarrazin a rapporté 300 500 \$ destinés à permettre à la Maison Michel-Sarrazin de poursuivre sa mission et de maintenir la gratuité des soins et des services offerts. Sous la présidence d'honneur de M. Richard Renaud, directeur général des stations de radio Cogeco Québec et de Cogeco Métromédia Plus, l'événement a permis de remettre 300 500 \$ à la Fondation, soit 25 500 \$ de plus que l'objectif fixé à 275 000 \$.

Depuis 27 ans maintenant, la Maison Michel-Sarrazin accompagne les personnes en phase palliative et terminale de cancer et leurs proches en leur offrant gratuitement des soins professionnels et personnalisés. C'est grâce à l'implication des entreprises, des gens d'affaires et de la population de la grande région de Québec que la Maison peut poursuivre sa mission. ■

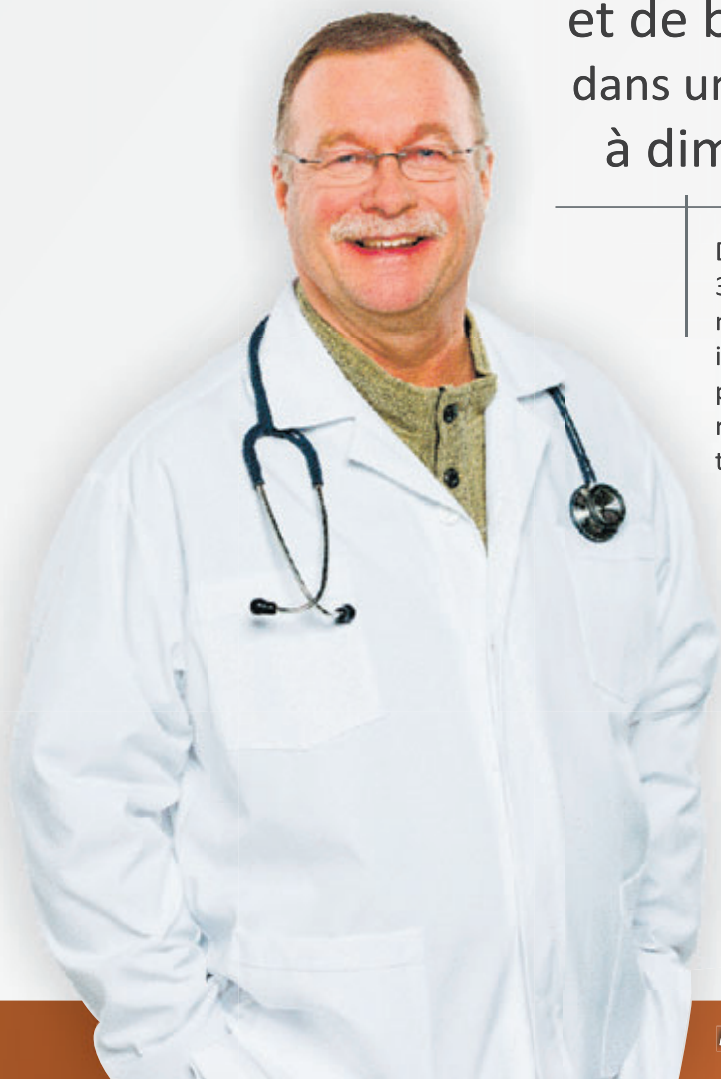


Le Marché Sarrazin lors de l'événement.

## Le Symposium L'Art à Laurier présenté les 29 et 30 mars

(YG) Le Symposium - Exposition et démonstration L'Art à Laurier sera présenté le vendredi 29 mars et le samedi 30 mars de 9 h à 17 h par la Société artistique et culturelle de Québec, en collaboration avec Laurier Québec. Il s'agira de sa 2<sup>e</sup> manifestation artistique. 20 artistes membres de la SACQ seront sur place! Laurier Québec - Mail face à l'ancien Zellers - Entrée porte no 2. ■

Je prendrai le temps  
de vous rencontrer,  
et de bien vous écouter,  
dans un milieu de pratique  
à dimension humaine.



Dr Jean Roy  
38 ans d'expérience en  
médecine familiale,  
intérêt particulier  
pour les maladies  
respiratoires et  
troubles du sommeil

Le Dr Roy pratiquera à compter du 26 février dans les cliniques de Cap-Rouge et Sillery, avec un horaire qui lui laissera du temps pour ses loisirs et sa famille, à un rythme qui fera en sorte qu'il pourra consacrer à ses patients le temps et l'attention dont ils ont besoin.

Vous êtes médecin ? Nous recrutons !

Faites le choix santé  
de ne plus attendre !

**CLINIQUES MÉDICALES  
LACROIX**  
MÉDECINE PRIVÉE



418 841-1911

418 871-1911

418 681-7911

418 834-9911

Cliniques à Lac-Beauport, Cap-Rouge, Sillery, St-Jean-Chrysostome

Cliniques affiliées à Victoriaville, Terrebonne, Bromont

De partout, sans frais: 1 855 841-1911

Visitez notre site web à [CliniquesLacroix.ca](http://CliniquesLacroix.ca)

Premier réseau de cliniques privées au Québec

**LaScène**  
LEBOURGNEUF

## LES STUDEBAKERS

Vendredi, le 3 mai 2013 • 20h00  
à LaScène Lebourgneuf



Ils sont de retour suite à un énorme succès sur les planches de LaScène Lebourgneuf en novembre dernier. Éclatez-vous au son des grands succès musicaux des années 50 à 80 et revivez l'atmosphère de Grease, de Jeunesse d'aujourd'hui, des Beatles, de la période Disco, des Beach Boys et beaucoup plus.

Un spectacle interactif et à saveur humoristique mettant en vedette 5 musiciens-chanteurs, accompagnés de danseuses s'exécutant dans des chorégraphies hautes en couleur et plus de 75 costumes d'époque.

Consultez leur nouveau site internet pour plus de détails: <http://lesstudebakers.com/>

**Organisez votre groupe  
et informez-vous  
sur notre promo forfait-groupe**

**Achat de billets**

418 624.3030

ou sur tout le Réseau **Billetech**  
[www.lascenelebourgneuf.com](http://www.lascenelebourgneuf.com)  
815, boul. Lebourgneuf, Québec



Réseau  
**Billetech**

**LaScène**  
LEBOURGNEUF

Merci à nos partenaires

**FASKEN  
MARTINEAU**

ÉQUIPE  
NOUVELLE  
**DEMEURE**  
Agence immobilière

le **JOURNAL** de  
Sillery - St-Louis-de-France

Le Journal d'information | [www.journ-al.ca](http://www.journ-al.ca)

[www.lascenelebourgneuf.com](http://www.lascenelebourgneuf.com)

815, boul. Lebourgneuf, Québec

## Le club école d'escrime l'Esquadra rapporte cinq médailles de Granby!

(YG) Six membres du Club école d'escrime L'Esquadra ont participé à la troisième épreuve du circuit provincial AAA et Vétérans qui a eu lieu récemment à Granby. Ils y ont remporté pas moins de cinq médailles; deux d'or, deux d'argent et une de bronze!

Félix Boisvert, de Charlesbourg, est monté sur la plus haute marche du podium en compagnie de Jean-Michel Grenier, de Lévis, qui a remporté la médaille d'argent au fleuret masculin AAA. Les deux membres du club s'affrontaient pour la première fois en finale dans la même catégorie. Les deux escrimeurs ont connu de bons poules pour réussir à vaincre tous leurs adversaires jusqu'à la finale. Alexis Boutin, de Charlesbourg, a terminé au 9<sup>e</sup> rang de cette catégorie, où 14 fleuretistes ont participé.

Félix Parent, de Sillery a connu un premier tour de poule parfait et quatre victoires en six matchs dans son deuxième poule au sabre masculin AAA. Il s'est faufilé jusqu'en finale où il a concédé la victoire à son adversaire du Collège Jean-de-Brébeuf de Montréal. Il a récolté la médaille d'argent.

Chez les vétérans au fleuret, Jean-Philip Ruel, de Charlesbourg, ne s'est rien laissé imposer et a amélioré son résultat de la dernière compétition en remportant la médaille d'or. Il a remporté six de ses sept matchs de poule et a ensuite vaincu tous ses adversaires au tableau d'élimination.

Diane Caron, de Sainte-Foy, a pour sa part remporté la médaille de bronze au fleuret féminin AAA. Après avoir gagné six matchs en poule, elle s'est incli-

née en demi-finale contre Léa Bertin du club Les Mousquetaires de Montréal. ■



Félix Parent, de Sillery, a remporté une médaille d'argent au sabre masculin.



Diane Caron, au centre de la photo, a remporté la médaille de bronze au fleuret féminin.

**Décroche**  
un **emploi** grâce à ta caisse

**Mercredi**  
**10 avril**

16 h 30 à 20 h 30  
Espace 400<sup>e</sup> Bell  
100, Quai Saint-André

35 employeurs de choix  
Révision de CV  
Conférences rapides



**Inscris-toi  
maintenant!**

[www.defijeunesse.com](http://www.defijeunesse.com)

**DEFI EMPLOI  
JEUNESSE**  
**Desjardins**

Partenaires médias:

**CKOI 102.1**

**WKND**

**option TRAVAIL**  
CARRIÈRE JEUNESSE EMPLOI  
Sainte-Foy

**unick**  
sélection emploi

**metro**

**GROUPE PERSPECTIVE**

**tc** • MEDIA

**leSoleil**

AGENCE EMPLOIS  
HÉLÈNE ET FORMATION  
ROY SUR MESURE

Agence de la santé  
et des services  
sociaux de la Capitale-  
Nationale  
Québec

**Desjardins**

# Ensemble, pédalons contre le cancer rapporte 47 000 \$

YVON GIROUX

redaction@journ-al.ca

C'est au Club Avantage Multi-Sports à Québec, qu'a eu lieu la 4<sup>e</sup> édition du Spin don 2013 des Producteurs laitiers du Canada au profit de la Société canadienne du cancer. Grâce aux efforts déployés par les participants dans les derniers mois et à l'énergie qu'ils ont dépensée sur leurs vélos, l'orga-

nisme a largement dépassé l'objectif de 35 000 \$ et remis 47 000 \$ pour la cause.

L'Externat Saint-Jean Berchmans a également spinné pour la cause! M. Alain Roy, le directeur de l'école, a mobilisé 18 membres de son équipe pour relever le défi, en plus de plusieurs parents et élèves. Ensemble, ils ont amassé plus de 3 800 \$ pour la Société canadienne du cancer. ■



M. Alain Roy, directeur de l'Externat Saint-Jean Berchmans apparaît avec M. Ivan Waddell, l'invité d'honneur 2013 de l'institution.



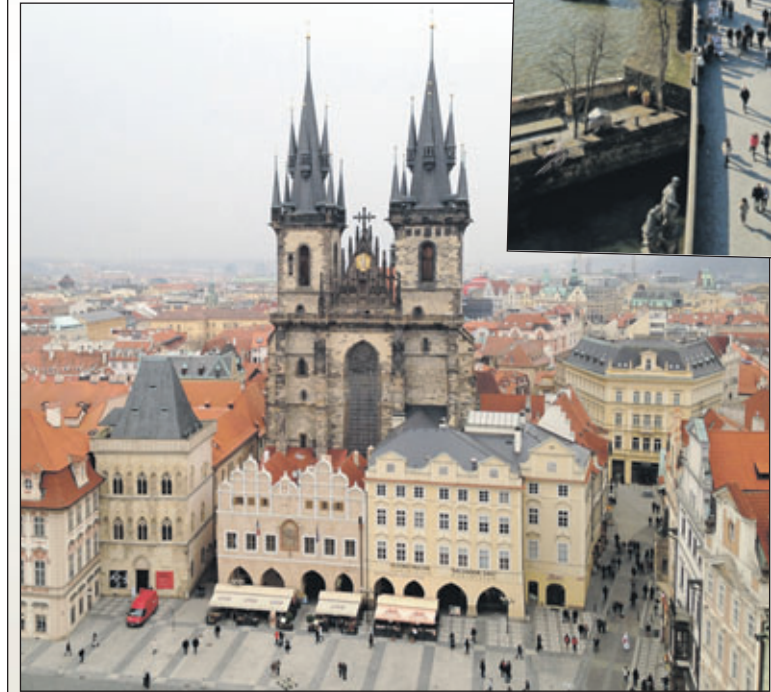
## Prague la ville aux cents clochers

Prague c'est bien connu est appelée la ville aux cents clochers. Mais, le pont Charles, qui enjambe la Vltava et relie la vieille ville au quartier de Malá Strana est l'emblème de Prague. Long de plus de 500 mètres, le pont date du XIV<sup>e</sup> siècle et doit son nom au roi mécène Charles IV. L'endroit est le centre névralgique du tourisme à Prague. Les artistes, peintres, musiciens ou marionnettistes, y sont nombreux. ■



Photos Pierre Cassivi

Le pont Charles est le véritable emblème de Prague.



L'église de Tin à Prague.



- 10 % sur recouvrement de plancher  
Céramique, bois franc, plancher flottant  
**15 mars 2013 au 15 avril 2013**  
Financement disponible



**Nouveaux arrivages**

**Déco-Cadres-Mobilier**

5232, boul. Wilfrid Hamel, Québec-Tél. : 418.861.9990  
macuisinemondecor.com

Heures d'ouverture

Lundi au mercredi : 9 h à 17 h – Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h  
Samedi : 9 h à 16 h – Dimanche : 11 h à 16 h

# La page des MARISTES



École secondaire privée  
pour filles et garçons

sparmaristes.qc.ca

Suivez-nous sur Facebook et Twitter



## La semaine des cœurs : j'aime!



La semaine des cœurs est une tradition mariste très appréciée de nos élèves. En effet, dans le cadre de la St-Valentin, l'école insiste pour mettre l'amour à l'honneur. Cette année, le conseil étudiant organisa une journée où les maristes

pouvaient porter leurs jeans avec un t-shirt de couleur rouge ou rose afin de recevoir un délicieux cœur en chocolat! De plus, le jeu «Occupation double, les rôles inversés» permit à 8 couples d'amoureux ou d'amis de participer à toutes sortes de défis loufoques! Par exemple, les garçons devaient faire le plus de tresses possible et maquiller leur co-équipière en 4 minutes seulement! Quant à elles, nos filles devaient démontrer leur force physique en participant à un tournoi de bras de fer! En équipe,

nos participants devaient se déplacer le plus rapidement possible avec un ballon dans leur dos. Finalement, une personne par duo devait demander à son acolyte de l'accompagner au bal avec un handicap pré-déterminé par l'animateur du jeu. Nous avons d'ailleurs eu beaucoup de plaisir à regarder nos joueurs faire leur grande demande à la manière d'un motard, d'un enfant, d'une personne âgée, d'un poème et même d'une chanson! Finalement, notre couple gagnant pourra célébrer sa victoire en dégustant un souper gastronomique au Château Frontenac!



La gang du jam!

Pour terminer la semaine en beauté, quoi de mieux que le «Jam des cœurs»! Mettant en vedette des enseignants à la guitare et à la batterie et des élèves à la basse, à la guitare, au saxophone et au chant, ce midi musical fût un moment magique de la semaine des cœurs! La cerise sur le sunday cette année : les élèves en immersion anglaise de madame Marie-Andrée qui ont chanté de tout leur cœur «Don't Stop Believing» de Journey!

## LA FINALE LOCALE DE SECONDAIRE EN SPECTACLE : L'ANIMATION ET L'ÉMOTION À L'HONNEUR!

Le 7 février dernier se tenait la 12<sup>e</sup> édition de la finale locale de secondaire en spectacle au Séminaire. Lors de ce spectacle de variétés mettant notre belle langue française à l'honneur, plus d'une trentaine d'artistes se sont donnés corps et âme afin de remporter l'une des deux premières places de ce concours. Nous avons eu le plaisir de les voir s'exécuter en danse, en chant et en musique devant les 6 membres de notre jury qui avaient la lourde tâche de les évaluer pendant les capsules d'animation de nos quatre comédiens. En effet, pour la première fois en douze ans, le Séminaire participa au concours d'animation de secondaire en spectacle. Et quel succès pour une première édition! Notre équipe formée de 2 garçons et 2 filles ont fait rire aux éclats nos spectateurs en présentant 10 capsules où le cercle était mis en vedette! En prenant l'allure d'une pizza, d'un miroir, d'une horloge ou d'une table ronde pour n'en nommer que quelques-uns, l'utilisation du cerceau permit à nos animateurs de nous épatés tant par l'originalité de leurs animations que leur talent d'acteurs! S'ils sont choisis par l'unité de loisir et de sport de la Capitale-Nationale, ils pourront accompagner nos deux numéros gagnants à la finale régionale afin de l'animer!



L'équipe de l'animation



Juliette Michel



Clara Bouchard



Marie-Pierre Thibault

Ce serait un plaisir pour notre lauréate, qui a d'ailleurs conquis le cœur du public, Juliette Michel qui nous a livré une interprétation très émouvante de l'escalier de Paul Piché et Clara Bouchard qui a composé un numéro de danse intitulé «Le deuil» empreint d'émotion! Elles seront assurément bien nous représenter lors de la finale régionale le 4 avril prochain à la salle Sylvain-Lelièvre du Cégep de Limoilou. Une mention spéciale également à Marie-Pierre Thibault qui, à défaut d'atteindre la perfection dans l'ensemble des critères d'évaluation, a obtenu le prix «coup de cœur» de la part des membres de notre jury dans son interprétation de la chanson ficelles dédiée aux personnes souffrant de la maladie d'alzheimer.

## REPORTAGE SPÉCIAL: PORTRAIT DE L'IMMERSION ANGLAISE UNIQUE AUX MARISTES

Notre école gagne à être connue, c'est le moins qu'on puisse dire! Nous débutons donc une série de reportages sur les différentes facettes du Séminaire des Pères Maristes. Aujourd'hui, nous jetons un coup d'œil sur notre programme avec immersion anglaise. Nous avons donc interviewé quelques élèves de 1<sup>ère</sup> secondaire et leur enseignante, Mme Marie-Andrée Gagnon.

**Question :** Pourquoi avoir choisi le profil avec immersion anglaise au séminaire des pères maristes?

**Question :** Qu'est-ce que vous aimez du profil avec immersion anglaise?

**Question :** En vos propres mots, expliquez-moi comment se déroule une journée en immersion anglaise.



**Charlotte :** « Parce que l'anglais est une langue très utilisée partout dans le monde. Ça nous permettra de faire nos études en anglais ou en français selon notre choix. »



**François :** « Moi, je veux faire du sport à un haut niveau. J'aimerais beaucoup fréquenter une université américaine c'est pourquoi je veux devenir bilingue. »



**Anissa :** « La prof! En plus, la journée d'immersion et toutes les activités. On parle toujours en anglais dans cette journée. »



**Émilie :** « La journée d'immersion en générale est toujours intéressante! »



**Thomas :** « On fait de l'anglais en s'amusant! »



**Jérémie :** « On fait des tests, de la grammaire, de la lecture en anglais, on prend des notes, on fait des jeux sur la matière. On apprend en s'amusant. »



**Catherine :** « On parle en anglais toute la journée! Après une journée d'immersion, on a l'impression qu'on pense en anglais, tellement que je pratique encore avec mes parents quand je reviens à la maison. »

**Question** à Mme Marie-Andrée Gagnon, enseignante en immersion anglaise :

**- Qu'est-ce qui rend le profil avec immersion anglaise des maristes unique?**

« La journée d'immersion, définitivement. Avec cette routine, ça devient une habitude de parler anglais, de vivre en anglais plutôt que d'apprendre l'anglais. Ça devient un automatisme. De plus, il ne faut pas penser qu'il faut déjà être excellent en anglais pour apprendre! Au début de l'année, certains élèves ne connaissent que très peu de mots en anglais mais nous nous donnons pour mission de faire atteindre à chacun un niveau de compétence très élevé. On constate d'ailleurs la progression pendant toute l'année! »



Mme Gagnon entourée de ses élèves du groupe 1.1.

## LE FESTIVAL D'HIVER AU SÉMINAIRE!

Imaginez une journée ensoleillée avec 2 beaux degrés celsius en plein mois de février, où petits et grands représentent un pays en s'unissant dans la force et l'effort pour remporter la victoire! Il fallait les voir se défoncer tant au sumo, à l'hébertisme, au soccer sur neige, à la course en raquettes et dans quelque dix autres disciplines sportives! Mais ce n'est pas tout! Notre festival permettait à nos élèves de nous démontrer leur talent artistique en décorant leur coin du gymnase ainsi qu'un écusson aux couleurs de leur pays et en créant le meilleur cri d'équipe! Après une chaude lutte très serrée entre nos 15 pays représentés, c'est finalement le Brésil qui remporta les honneurs! Bravo à tous les maristes et longue vie au festival d'hiver du Séminaire!



Les fiers capitaines du Brésil : Mathieu Langlais et Rafaël Machado Zanon!



## Le Collège Mérici devient le 1<sup>er</sup> collège privé à adhérer à l'Alliance Sport-Études

(YG) Le Collège Mérici vient d'annoncer son adhésion à l'Alliance Sport-Études. Ce programme soutient la réussite scolaire des athlètes québécois de haut niveau poursuivant des études collégiales ou universitaires. Les futurs étudiants-athlètes du Collège pourront bénéficier de services d'encadrement pédagogique et d'outils afin de réussir leurs études collégiales tout en excellant dans la pratique de leur sport.

MM. Sébastien Fyfe, directeur général de l'Alliance Sport-Études et Pierre Richard, directeur des études au Collège Mérici. « Avec l'adhésion du Collège Mérici, nous continuons sur notre bonne lancée. En effet, depuis le début de l'année 2013, le Collège Mérici est le troisième établissement scolaire à

avoir confirmé son adhésion, devenant de ce fait, le 32<sup>e</sup> collège membre de l'Alliance Sport-Études. Il est important de mentionner que le Collège Mérici est le tout premier établissement collégial privé à avoir confirmé son adhésion à notre mission et nous en sommes très heureux », mentionne Sébastien Fyfe, directeur général de l'Alliance Sport-Études.

« Le Collège Mérici a toujours favorisé l'accompagnement et l'enseignement personnalisé. L'adhésion à l'Alliance Sport-Études nous permettra de mieux soutenir les athlètes de haut niveau afin qu'ils puissent atteindre leurs objectifs sportifs, mais également scolaires et professionnels », ajoute M. Richard, directeur des études du Collège Mérici. ■



MM. Sébastien Fyfe, directeur général de l'Alliance Sport-Études et Pierre Richard, directeur des études au Collège Mérici.

### Quand consulter le spécialiste du pied pour une douleur au genou !

Une douleur qui persiste à la marche pour plus de 10 jours signifie qu'une pathologie d'ordre biomécanique s'est installée, surtout si la douleur s'amplifie à l'effort. Les mouvements répétitifs, la surcharge pondérale et un mauvais alignement du genou peuvent affecter les tendons, les ligaments, les nerfs, les cartilages et les muscles.

Le genou est une articulation complexe et doit être bien aligné afin de vous offrir une bonne mobilité.

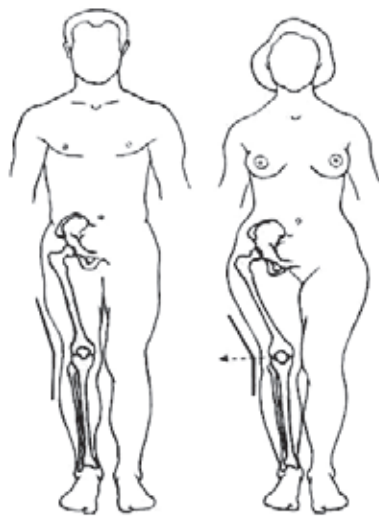
Beaucoup de patients oublient que le genou ne dirige pas le corps humain ! Au contraire, le bon fonctionnement du genou dépend de l'alignement de la hanche, du genou, de la cheville et du pied.

Les problèmes qui touchent les genoux sont tellement nombreux que seul un cours en médecine avancée pour faire le tour de la question. Par contre, un simple examen avec l'orthésiste du pied peut vous indiquer si votre alignement pied, cheville, genou hanche est normal.

Qui fait quoi ! Le **médecin** pose un diagnostic, donne des conseils, prescrit des anti-inflammatoires, fait des injections au besoin et vous recommande à un spécialiste. L'**orthopédiste** est spécialisé dans les opérations du système locomoteur comme le genou. Le **physiothérapeute** traite si le problème est ligamentaire ou musculaire. L'**orthésiste** lui, évalue l'alignement du pied-cheville-genou-hanche. Un mauvais alignement de la jambe nuit au fonctionnement du genou

Au cours des deux dernières années, grâce à de nouveaux produits orthopédiques nous avons fait un grand pas dans nos protocoles cliniques afin de soulager la douleur du genou.

Les spécialistes d'expérience de La Clinique du Pied de Québec à la PLACE FLEUR-DE-LYS vous offrent pour un temps limité une consultation sans frais. 418 614 5206



 CHARTWELL



## Nos résidences remontent le temps !

Le carreau sera à l'honneur dans les résidences pour retraités Chartwell du Québec. Revivez une journée d'autrefois au rythme des airs traditionnels.

Visite de la résidence, musique, danse, desserts traditionnels et plus encore. Nous vous attendons !

**Amenez cette publicité le 24 mars et recevez un cadeau exclusif.\***

\* Quantités limitées, offre valide aux personnes âgées de 65 ans et plus.

**Les Appartements du Château de Bordeaux**

2142, chemin Saint-Louis, Sillery 418 527-0007

**Le Domaine du Château de Bordeaux**

2140, chemin Saint-Louis, Sillery 418 527-0001

**Manoir Archer**

1217, route de l'Église, Québec 418 657-2828

## CHRONIQUE FINANCIÈRE

**Desjardins**  
Caisse Sillery—Saint-Louis-de-France  
« DES EXPERTS COMPLICES DE TOUTS VOS PROJETS »

### La mort des actions ?

**En août 1979, le magazine « Business Week » avait écrit en grosses lettres sur sa page couverture que les actions étaient mortes. The death of equities.**

À cette époque, plusieurs experts et journalistes financiers scandaient que les actions étaient mortes, que les actions ne seraient plus jamais une classe d'actif importante pour les investisseurs et que leur popularité était désormais une chose du passé. Trois ans plus tard, la bourse a connu une de ses meilleures envolées entre 1982 et 1987.

Depuis la grande récession de 2008-2009 et le krach boursier qui l'a accompagnée, les investisseurs sont traumatisés par la volatilité du marché boursier et semblent éviter celui-ci comme la peste. Pas seulement les petits investisseurs, mais aussi les grands investisseurs institutionnels. Pour preuve : depuis avril 2007, 380 milliards de dollars ont été retirés des fonds d'actions et des fonds indiciels américains. Et cet argent n'a pas migré vers d'autres marchés boursiers à travers le monde. En fait, tous les marchés boursiers, incluant ceux des pays émergents, ont connu le même exode. À l'inverse, les fonds communs de placement d'obligations (sans inclure les fonds indiciels) ont accueilli plus de 1 000 milliards de dollars en nouveaux investissements. En fait, c'est plus d'un trillion de dollars d'actions qui ont quitté les portefeuilles des investisseurs, car depuis avril 2007, les entreprises cotées en bourses aux États-Unis ont racheté pour 656 milliards de dollars à travers leurs programmes de rachat d'actions. Malgré les rendements positifs de la bourse américaine depuis 2009, l'exode continue toujours. Depuis 12 mois seulement, plus de 16 milliards de dollars sont sortis des fonds communs de placement d'actions. En conclusion, la bourse n'est plus à la mode, car les investisseurs ont encore peur. Si on en croit le dicton disant qu'il faut acheter quand les gens ont peur et vendre lorsqu'ils sont euphoriques, ça doit être le temps d'acheter !

Après une crise comme celle que nous avons subie, j'estime qu'il faudra environ une génération avant que les investisseurs ne reviennent en faveur du marché boursier. Il est néanmoins possible d'obtenir de meilleurs rendements à la bourse que dans les obligations. Avec 1,75 % pour un bon du Trésor 10 ans, ce ne sera pas très difficile à battre. Depuis trois ans, la bourse est moins volatile et nous sommes en mesure d'en tirer des rendements entre 5 % et 10 %. Ce sera probablement la norme jusqu'à ce que les investisseurs se détournent des obligations et recommencent à acheter des actions. Ce qui pourrait arriver lorsque les enfants des baby-boomers entreront dans leur grosse période d'épargne. S'ils épargnent un jour, car pour le moment, cette génération semble tout vouloir tout de suite, un état d'esprit plus propice à l'endettement qu'à l'épargne. C'est la raison pour laquelle je ne pense pas que lorsque viendra le temps d'épargner, ces investisseurs aimeront les placements à 1,75 % par année alors qu'ils pourraient potentiellement faire ça en une journée à la bourse (gratification instantanée). Il y a donc de l'espoir pour un retour de popularité des actions dans un avenir plus ou moins rapproché.

Pour 2013, j'entrevois une poursuite de la reprise économique aux USA et une stabilisation de la zone euro. L'Asie et les pays émergents comme le Brésil devraient aussi mieux se porter économiquement. Somme toute, une toile de fond positive pour les marchés en 2013, à condition bien sûr que les politiciens arrêtent d'insécuriser les dirigeants d'entreprises et les consommateurs avec leurs chicanes budgétaires.

On peut tout de même être assuré d'une chose : les compagnies vont continuer à racheter leurs actions et à augmenter leurs dividendes afin d'attirer les investisseurs. En 2005, je disais déjà que les 15 à 20 prochaines années allaient être dominées par les actions à haut rendement de dividende et cette affirmation est encore valable aujourd'hui. On en voit la preuve depuis quelques années. Tant que les taux d'intérêt resteront bas, les actions à haut rendement de dividende se comporteront bien. Les actions fluctuent selon les nouvelles propagées par les médias, mais les dividendes sont versés dans notre compte chaque trimestre. J'adore les dividendes !!

#### Mise en garde

Avant de prendre une décision de placement fondée sur les recommandations fournies dans le présent document, vous devez évaluer dans quelle mesure celles-ci vous conviennent au regard de votre situation financière personnelle, de vos objectifs et de vos besoins en matière de placement. Le présent document peut contenir des statistiques provenant de tiers que nous estimons fiables. Valeurs mobilières Desjardins (VMD) ne se prononce pas à savoir si l'information statistique obtenue est exacte et complète, et l'utilisateur ne saurait s'y fier en ce sens. Il est possible que VMD ait déjà publié des opinions différentes ou même contraires à ce qui est exprimé ici. Ces opinions reflètent les différents points de vue, hypothèses et méthodes d'analyse des conseillers qui les ont rédigées.

FRANÇOIS LACASSE  
CONSEILLER EN PLACEMENT  
Valeurs mobilières Desjardins

Valeurs mobilières Desjardins est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).



### LA SKATEMANIA EST MAINTENANT LANCÉE SUR QUÉBEC !

**Le samedi 19 octobre 2013** et durant les prochains mois dès mars 2013, la **Skatemanía** s'emparera de la ville de Québec avec notamment la championne olympique **Joannie Rochette en vedette !** En plus du **grand spectacle qui aura lieu le samedi 19 octobre 2013 à 14 h 30 et 19 h 30 au Colisée Pepsi, Skatemanía**, c'est aussi une série d'événements festifs qui seront dévoilés au cours des prochaines semaines et tout au long de l'année et qui feront la joie des participants de tous âges et de tous horizons.



C'est en présence de Mme Joannie Rochette, patineuse, M. Alain Goldberg, producteur, M. Jacques Desbiens, président-directeur-général de UV Mutuelle qu'a été lancée la Skatemanía !

Rendez-vous annuel des passionnés du 9<sup>e</sup> art, le **Festival de la bande dessinée francophone de Québec (FBDFQ)** offrira cette année encore un événement haut en couleur, **du 10 au 14 avril 2013**, à l'occasion de sa **26<sup>e</sup> présentation**. L'événement, qui se déroule dans divers lieux culturels de la ville et notamment au Salon international du livre de Québec, présentera une programmation riche et diversifiée, sous le signe de la découverte. De nombreux auteurs seront présents pour rencontrer les lecteurs et permettre au public de se familiariser avec les différentes facettes de la bande dessinée. L'affiche de ce 26<sup>e</sup> Festival a été réalisée par l'auteur de Québec, Michel Falardeau, qui s'est démarqué lors du dernier Festival international d'Angoulême en se méritant le Coup de cœur du jury du prix ActuaBD/Conseil Général des Jeunes de Charente pour son album *French Kiss 1986* (Glénat Québec).



### L'équipe du Gala de la relève en Communication ... ... FAIT DE SON VINS ET FROMAGES UN SUCCÈS !

Il y avait beaucoup, vraiment beaucoup d'action au restaurant TABLE du TRYP Québec Hôtel PUR récemment lors de l'événement bénéfique Vins et fromages annuel organisé par l'équipe du Gala de la relève en Communication de l'Université Laval ! Près de 200 personnes s'étaient réunies afin de déguster vins et fromages de qualité, afin de découvrir qui serait le... les animateurs du Gala le 21 mars 2013, Dany Gagnon et Bruno Landry et afin d'écouter la conférence du président d'honneur du Gala, le relationniste Jean Brouillard, président de Jean Brouillard Communication.

Pour l'occasion, celui-ci a offert un ironique petit discours intitulé "Comment anéantir magistralement votre campagne de relations de presse !" qui a bien fait rigoler les convives.

Le jeudi 21 mars prochain à l'espace Hypériorion, sous la présidence d'honneur de Jean Brouillard, Président de Jean Brouillard Communication et relations publiques, aura lieu le 17<sup>e</sup> Gala de la relève en Communication présenté par Astral Radio. Cette soirée visant à récompenser les étudiants impliqués et motivés au sein du Baccalauréat en Communication de l'Université Laval s'annonce déjà forte en émotions. Une soirée de remise de stages et de bourses, agrémentée de prestations musicales et précédée d'un 5 à 7 réseautage vous attend.



L'équipe événementielle du Gala : Joanie Lévesque, Marilou Simard Baril, Joëlle Berthier et Nicolas Bouillon. Marie-Pier Côté et Andréanne Tremblay, codirectrices du Gala de la relève en Communication entourent Jean Brouillard, président d'honneur.

**Le magazine Prestige devrait annoncer sous peu la création d'une émission télévisée portant le nom de PRESTIGE TV...** Le Village Vacances Valcartier devrait recevoir son 13 millionième visiteur sous peu !... **La Société canadienne du Cancer célèbre son 75<sup>e</sup> anniversaire en 2013...** Lors du lancement de l'événement sportif et culturel Skatemanía dont il est le producteur, Alain Goldberg a demandé aux nombreux invités de garder un instant de silence à la mémoire de son grand ami Richard Garneau... **C'est au Méga Parc des Galeries de la Capitale en avril qu'auront justement lieu certaines des compétitions sur patins liées à l'événement Skatemanía du 19 octobre au Colisée de Québec...** La nouvelle directrice générale de la Coopérative de solidarité du Quartier Petit Champlain, Pascale Moisan, était autrefois directrice générale des Galeries de la Canadienne... **Saviez-vous que le nom du Groupe AML provient du fait que la famille propriétaire porte le nom de Hamel ?...** Le célèbre restaurant La Tyrolienne de Sainte-Foy souffle 40 bougies en 2013 !... **Je souhaite le meilleur des succès (presque assuré !) à Bernard Drouin qui vient de rejoindre la dynamique équipe des ventes de Mercedes Benz de Québec !...** Un grand projet de condos de luxe serait prévu dans le complexe de l'Hôtel Quartier sur le boulevard Laurier... **Marie-Ève Lavoie et ses Copies de la Capitale souligneront certainement les 25 ans de l'entreprise cette année...** La magnifique affiche réalisée pour le 26<sup>e</sup> festival de la Bande dessinée francophone de Québec qui aura lieu du 10 au 14 avril est l'œuvre d'un bédéiste québécois, Michel Falardeau... **Nouveauté à venir dans le Vieux-Port : le Pub du Vieux-Port...** Près d'une vingtaine d'entreprises remettront bourses et stages lors du 17<sup>e</sup> Gala de la relève en Communication de l'Université Laval dont j'ai l'immense privilège d'être le président d'honneur et dont l'animation a été confiée à mes amis Dany Gagnon (NRJ) et Bruno Landry, l'ex-RBO... **Le « nouveau » Cinéma Cartier célébrera son 10<sup>e</sup> anniversaire en août 2013...**



## Des PASSIONS en ACTION

Sortie hivernale du club de plein air

### Une Saint-Valentin pour les amoureux de la nature



Le 14 février dernier, le club de plein air de l'école De Rochebelle a fait vivre une journée de Saint-Valentin des plus originales aux amoureux de la nature. Eh oui! 68 jeunes et 6 enseignants de l'école se sont rendus sur les terres du mont Bélair où une famille plus que généreuse leur a donné l'occasion de s'installer pour vivre une expérience de camping sous la neige. Permettre aux jeunes d'apprécier les merveilles de la nature et de se dépasser sont les valeurs véhiculées par les passionnés de plein air qui sont très nombreux à De Rochebelle. Et du dépassement, il y en a eu... Randonnée chargée des bagages, création de huttes de neige (quinzee), parfois gigantesques et dignes d'un hôtel de glace, travail d'équipe, folies hivernales, survie en nature, découverte de soi, création de nouvelles amitiés. Bref, les jeunes sont tous revenus la tête remplie de merveilleux souvenirs. Plusieurs autres activités du club sont prévues d'ici la fin de l'année : séjour dans un refuge, vélo-camping, canot-camping en Gaspésie et encore plus!

Comédie musicale de la troupe CaphARTnaüm

### Une création originale pour le 10<sup>e</sup> anniversaire

La comédie musicale de l'école De Rochebelle, c'est l'endroit où passions et talents se croisent et s'éclatent. Depuis maintenant 10 ans, environ 500 élèves ont eu l'opportunité de se produire sur scène. *Moulin Rouge, Notre Dame de Paris, Aladin, Chicago, Le Roi Lion, Grease*, représentent quelques-unes des pièces qui font maintenant partie du répertoire de l'école.



Une partie de la troupe à New York en novembre 2012.

Pour son 10<sup>e</sup> anniversaire, la troupe CaphARTnaüm offrira une création collective écrite par trois membres du personnel. Intitulée *Rêves de géant*, cette pièce mettant en vedette 75 jeunes de la 1<sup>re</sup> à la 5<sup>e</sup> secondaire vous interpellera à coup sûr.

Record de chaleur en Australie, record de froid au Québec

### Élèves australiens en visite au Québec

En janvier dernier, l'école De Rochebelle fut l'hôte de 31 élèves venant du Collège Mercedes d'Adelaïde en Australie. Alors qu'on atteignait une vague de froid au Québec, c'était tout à fait le contraire en Australie avec des records de chaleur non atteints depuis 75 ans. Ce populaire voyage-échange est offert aux élèves depuis maintenant 14 ans. En mars 2014, ce sera à nos Rochebellois de parfaire leur anglais dans ce magnifique pays pour y vivre une expérience culturelle inoubliable.



Sur la photo : les élèves australiens en sortie à la forêt Montmorency

### Le court-métrage d'une élève vu 31 000 fois sur YouTube

Le film image par image d'Odile Desaulniers, une élève de cinquième secondaire, a été vu près de 31 000 fois sur YouTube. Par ce dernier, Odile souhaite sensibiliser les jeunes au phénomène de l'intimidation. Son projet a fait le tour du monde. Pour le voir, visitez notre site Web.

### Pourquoi ne pas faire une différence pour l'environnement?

C'est pourtant ce que tentent de faire une cinquantaine de jeunes de De Rochebelle en contribuant activement au comité Action Planète de l'école. Le 13 février dernier, 18 élèves et 2 enseignantes ont assisté au cégep Limoilou à une conférence donnée par les animateurs de l'émission *Les verts contre-attaquent* diffusée à Télé-Québec. Souhaitant sensibiliser les gens au respect de l'environnement, les conférenciers ont aussi tenté de briser certaines idées préconçues que les gens peuvent avoir envers les « écologues ». L'humour était au rendez-vous.



Les membres du comité en compagnie des animateurs de l'émission « Les verts contre-attaquent » de Télé-Québec

Les jeunes sont donc ressortis de leur après-midi avec des idées plein la tête et de nouvelles résolutions pour agir de manière à créer un changement bénéfique pour l'environnement. D'ici la fin de l'année, vous les verrez diriger et animer avec entrain une multitude d'événements visant à améliorer l'état actuel du monde dans lequel ils vivent : la campagne *Wô les moteurs*, le dîner *boîtes à lunch écologiques*, le *Grand Bazar* en avril, le jardin communautaire de l'école, la récupération de toutes sortes et même le don de vélos et d'articles scolaires pour gâter les gens plus démunis. L'école De Rochebelle est soucieuse de bien honorer son appellation « d'Établissement Vert Brundtland ».

La troupe CaphARTnaüm de l'école secondaire De Rochebelle est fière de vous présenter la comédie musicale

Le 26 avril 2013 à 19 h 30  
le 27 avril à 13 h 30  
et le 27 avril à 19 h 30  
au coût de 15\$  
à l'auditorium du Cégep Garneau  
418 652-2167, 2502



**AVANT-PREMIÈRE**  
Ajoutée pour répondre à la demande!  
Jeudi 25 avril - 10 \$

À lire sur notre site Web, des témoignages d'anciens participants aux comédies musicales des 10 dernières années.



« En chacun se cache un grand rêve... »



## Équipe des ventes

Marie-Hélène Dubuc  
Courtier immobilierDenis Couture  
Courtier immobilierFrançoise Roy Michaud  
Courtier immobilier  
30 ans d'expérienceDenis Larose  
Courtier immobilier agrééAnne Turcotte  
Courtier immobilier agréé  
DesignerLouise Thomassin  
Courtier immobilier  
Adjointe

**Pour vendre ou acheter  
une propriété, faites confiance à notre  
équipe d'experts en immobilier !**



**RE/MAX 1<sup>er</sup> CHOIX** Y.D.  
AGENCE IMMOBILIÈRE

## Équipe d'administration

Line Beaulieu  
SecrétariatCéline Côté  
InformatiqueChristine Lavigne  
Administration

# Yvan Drouin

Courtier immobilier agréé

## pour la performance

# 418 687-3211

[www.yvandrouin.com](http://www.yvandrouin.com)  
[info@yvandrouin.com](mailto:info@yvandrouin.com)

facebook

**SILLERY**

1532, du Parc-Beauvoir

La nature en 3D. Unique, aires ouvertes, plafond cathédrale, mezzanine, 5 chambres à coucher, garage double, superbe terrasse. 795 000\$

**SILLERY**

2265, Rodrigue-Masson

Impeccable 4 500 pc incluant sous-sol + garage double, 4 chambres, 4 salles de bains, foyer, piscine creusée, terrain 11 810 pc. 797 000\$



Nouveau

**SILLERY**

2076, ch St-Louis

Exclusive, rénovée 5 chambres, foyer, cuisine avec îlot convivial, garage, sous-sol parfait. Splendide terrain boisé 11 000 pc. 975 000\$



VENDU

**SILLERY**

2421, Marie-Victorin

Construction A. Rousseau, lumineuse, 4 chambres à coucher, 3 sb, 1 se, garage double, piscine creusée chauffée, terrain amén. environ 8 400 pc. \*PD 1 195 000\$



Vue fleuve

**SILLERY**

2071, ch St-Louis

Domaine Benmore  
Superbe penthouse vue fleuve, impeccable, foyer, 2 balcons, fenêtres 4 côtés, 2 stationnements intérieurs. 995 000\$



Nouveau

**SILLERY**

1131, Joseph-Rousseau

Vaste demeure, localisation idéale, zonage permettant duplex et jumelé, cour sud-ouest. Beaucoup rénos effectuées. 489 000\$

**SILLERY**

1940, boul. Laurier

Très grande, 7 chambres, 3 salles de bains, garage. Présentement plusieurs chambres louées, possibilité bureau à la maison. Terrain 7 600 pc. 547 000\$



VENDU

**SILLERY**

1400, du Parc-Champoux

Remarquable cachet, 4 étages, 5 chambres, chouchouté, terrain paysager, intime, piscine creusée chauffée, possibilité garage. \*PD 599 000\$

**SILLERY**

2323, du Maire-Blais

Maison de ville de grand prestige. Aménagée sur 5 niveaux, 4 chambres, 3 salles de bains, 2 salles d'eau, foyer. Magnifique jardin intime. 595 000\$



VENDU

**SILLERY**

2180, Brulart

Superbe, rénové de belle façon, verrière, thermopompe, foyer, 4 chambres, 2 s. bains, 1 s. d'eau, climatisé, possibilité garage, terrain 8 000 pc. \*PD 639 000\$

**SILLERY**

2241, du Parc-de-Lotbinière

Boisé de l'Université. Impeccable maison de ville en pierre, 3 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, climatisé, foyer, garage chauffé. 579 000\$



Nouveau

**SILLERY**

1800, chemin Gomin

Vaste et fonctionnel, matériaux nobles, 5 chambres, 3 salles de bains, 2 salles d'eau, 2 étages aménagés, terrain de 12 868 pc. 935 000\$



Terrasses du Plateau

**SAINTE-FOY**

2855, Le Noblet

Trois magnifiques condos neufs et contemp., climatisés, stat int, grande terrasse sur le toit, meublée avec 2 spas, BBQ, toilette, douche et plus. Taxes incluses.

**SAINTE-FOY**

2739, rue Morgan

Secteur très recherché, extrêmement tranquille. Spacieux et lumineux, plaf 8'6" rdc, foyer, 4 cc à l'étage, 2 s bains, 1 s d'eau, garage, terrain 11 500 pc. 729 000\$

**SAINTE-FOY**

3537, ch. St-Louis

Au 3<sup>e</sup> étage : vue fleuve, 1 659 pc, 3 cc, 2 sb, 2 stationnements intérieurs 699 000\$  
#404 : vue fleuve 1 309 pc, 2 cc, stationnement intérieur. 499 000\$



Nouveau

**SILLERY**

1230, Joseph-Vézina

Parfait bigénération, 4 chambres, cuisine rénovée, 4½ sous-sol, terrain boisé de 9 150 pc. 525 000\$



Nouveau

**SILLERY**

1286, Joseph-Rousseau

Charmante demeure style européen, bien entretenue, 4 chambres, belle cour intime. 430 000\$



Nouveau

**SILLERY**

1251, Suzor-Côté

Belle grande propriété rénovée, foyer, 5 chambres, terrain de 8 319 pc, cour sud-ouest, rue privée. 680 000\$

**SAINTE-FOY**

3834, Philippon

Verger Pollack superbe cottage anglais, belle cuisine, magnifiques boiseries, climatisé, spa, piscine creusée (au sel) chauffée, cour intime. 679 000\$

**SAINTE-FOY**

3767, Gabrielle-Vallée

LE MARLY II  
Magnifique au 4<sup>e</sup> étage, 1 856 pc divisé façon remarquable. Très lumineux, climatisé, 3 ch., 2 salles de bains, 2 stat. int. 479 000\$

Venez visiter notre site Internet : [www.yvandrouin.com](http://www.yvandrouin.com)

\*P.D. = prix demandé